

III.

AZ OROSZ SZÖVETSÉGRŐL SZÓLÓ
HÍREK TÚLZOTTAK

Az angol kormány tegnap válaszolt a szovjetkormány ama ajánlatára, hogy Németország további előretörésének megakadályozása céljából sürgősen nemzetközi értekezletre üljön össze. Az angol kormány válaszában kijelenti, hogy eivben nem zárkózik el az európai konferencia összehívásához.

Az Ewening Standard jelentése szerint Halifax lord a tegnapi minisztertanácsban közölte Maiski nagykövét választás az angol kormánynak arra a kérdésre, hajlandó-e Szovjetország teljes mértékű katonai segítségét nyújtani abban az esetben, ha valamely kelet-európai országot támadás érné Németország részéről. A szovjet kormány azt válaszolta, előbb tisztázni kell, mi-

Husvételi különvonat

utlevél nélkül

Részvételi díj: Lei 1700.-

Beiratkozások a

„WAGONS-LITS//BOOK“

lyen magatartást tanúsítana a többi érdekelt hatalom.

Illetékes helyen túlzottan mondják azokat a híreket, mintha angol részről szövetségi ajánlatot tettek volna a Szovjetunióknak.

Oroszország délkeleti konferencia összehívását
javasolta

Moszkvából jelentik: Hivatalos részről nyilatkozatot adtak ki a különböző, a külföldi sajtóban megjelent hírekkel kapcsolatban, amelyek szerint a szovjetkormány állítólág segítséget ígért nyugati szomszédainak. A hivatalos nyilatkozat hangsúlyozza, hogy nem helytálló azok a hírek, hogy Moszkva nemrég támogatást ajánlott volna fel két európai államnak támadás esetén. Egyik állam sem fordult a szovjetkormányhoz és nem értesítették azt bármilyen fenyegető

veszélyről. A nyilatkozat azonban igazolja, hogy az angol kormány március 18-án értesítette Moszkvát, hogy komoly okok állnak fenn, amely miatt egy európai állam elnyomásától kell tartani.

London ezzel kapcsolatban arra kérte Moszkvát, hogy fejtse ki álláspontját egy ilyen eshetőséggel szemben.

Erre a kérdésre válaszolva Moszkva azt javasolta, hogy hívjanak össze értekezletet.

Anglia szükség esetén bevezeti a kötelező
katonai szolgálatot

Londonból jelentik: Az alsóház ülésén Hoare Belisha hadügyminiszter a hozzáintézett kérdésekre kijelentette, hogy

közérdekből nem árulhatta el a területiális haderők kiképzett tartalékjainak létszámát.

Majd Mac Eutec skót képviselőnek arra a kérdésére, hogy bevezeti-e az angol kormány a kötelező kiképzést a tartalékok növelésére, a hadügyminiszter azt felelte, hogy

szükség esetén a kormány azonnal megteszi a szükséges intézkedéseket.

AZ ANGOL KONZERVATÍV PÁRT A
FIATAL KOROSZTÁLYOK KATONAI
KIKÉPZÉSÉT KIVÁNJA

Londonból jelenti a Rador tudósító iroda: A lordok házában mai ülésén a közép-európai események által előlított nemzetközi helyzetet vitatták meg. Lord Snell munkáspárti szónok a legnagyobb elismeréssel nyilatkozott Csehszlovákiáról, amely az elmúlt október óta türelmesen viselte a sorsát. Chamberlain politikájára vonatkozólag azt a véleményét fejezte ki, hogy Hitler kancellár vissza akart élni olyan állam-

férfi bizalmával, akik hittek szavának. Felszólította Chamberlaint, hogy mutassa meg az egész világnak azt, hogy a diktátoroknak Európában sohasem lesznek eshetőségei.

Lord Chewe rokonzenvét fejezte ki az iránt a nép iránt, mely a rákényszerített ultimátummal szemben nem tehetett egyebet, minthogy alávetette annak magát.

Végül lord Plymouth a kormány nevében leszögezte azt a tény, hogy a lordok házában az a magatartása, amellyel a kormány politikáját jóváhagyta és a foganatosított intézkedéseket magáévá tette, rendkívüli mértékben megelégedést keltett.

Az alsóház tegnap délutáni ülésén Olivier Stanley kereskedelmi miniszter a jelenlévő képviselők tapsai közepette bejelentette, hogy elhatározta kereskedelmi és gazdasági bizottság küldését Romániába.

Az angol konzervatív párt alsóházi csoportja az általános védkötelezettség ügyében egvélőre azt kívánja, hogy a legrövidebb időn belül vezessék be az általános polgári szolgálati kötelezettséget és az összes 17-18 éves ifjakat részesítsék fél éves katonai kiképzésben.

IV.

Döntésre érett meg a memeli kérdés

Berlinből jelentik: Hitler birodalmi vezér legfőbb munkatársaival, valamint a hadsereg minden fegyvernemének parancsnokaival kétórás tanácskozást tartott. Ezen az angol kormány új külpolitikai orientációját és a nyugati nagyhatalmaknak a szovjettel való közös frontját beszélték meg. Jól értesült körökben kijelentik, hogy

a memeli kérdést még ezen a héten, békés megállapodás útján fogják elintézni.

Párisból jelentik: Az Excelsior értesítése szerint a litván kormány hajlandó nyilatkozni arra vonatkozólag, hogy elismeri a memelvidéki német népcsoport örendelkezési jogát. Litván részről rámutatnak arra, hogy bármennyire is német jellegű város is Memel, Litvánia nem mondhat le róla, mert

gazdasági létének előfeltétele a memeli kikötő.

Kaunasból jelentik: Kedden délután 11 órakor táviratilag hívták a parlamentbe a képviselőket és ezek legnagyobb része a fővárosba érkezett. A parlament ülése nem volt nyilvános és az délután 2 óráig tartott. A memeli képviselők nem jelentek meg az ülésen. A fővárosban nagyon feszült volt a hangulat, mert

a külföldről olyan hírek érkeznek, hogy a kérdés döntés előtt áll.

V.

A francia államtanács felállítja a termelési
igazgatóságot és új hadtestet állítat fel

Párisból jelentik, hogy a francia államtanács rendkívüli intézkedéseket határozott el. A rendelet első csoportja felhatalmazza a kormányt, hogy a parlament megválasztása nélkül elrendelhesse a mozgósítást. A második csoport felhatalmazza a kormányt a tiszt és altiszt létszám emelésére. Elhatározta az államta-

nács, hogy Franciaország keleti határán új hadtestet állít fel. További rendeletek a nemzetvédelem számára dolgozó ipari termelés fokozását célozzák. Külön rendelet intézkedik termelési igazgatóság felállításáról, egy másik pedig li-mondja központi információs szolgálat létesítését.

BUDAPESTRE

csak személyazonossági igazolvánnyal.
1939. április 6-13-ig
A budapesti szálloda- és kirándulások költsége
leiben fizethető. — Utolsó jelentkezés: 1939.
március 30.

Menetlegy'rodásban

TEMESVÁR, I. Bul. Regele Ferdinand. Bániti
Bankegyesület-palota. — Telefon: 38-04. —

VI.

FELOSZLATTÁK A CSEH PARLAMENTET

Prágából jelentik: Hacha elnök a prágai törvényhozás feloszlását elrendelte. Az új választásokról még nincs hír. Hacha tegnap beható tanácskozást folytatott az egységes cseh arcvonal megalakításáról és a prágai kormány meglehetősen alekításáról. Az államelnök fogadta a prágai kormány eddigi tagjait, valamint a cseh vezető személyiségek több tagját. Hír szerint az új kormány már a ma nap folyamán megal. kul.

A SZLOVÁK KÖZTÁRSASÁG ELNÖKE
TISO LESZ

A Havas ügynökség jelentése szerint: Tuka és Ducasznszki kedden látogatást tesznek Berlinben Ennek eredményeként

Tuka a szlovák kormány elnöke, Tiso pedig a szlovák köztársaság elnöke lesz.

A Daily Express szerint több száz cseh repülőgép azután, hogy a német csapatok átlépték a határt, Lengyelországba,

Szovjetországba és Jugoszláviába repültek és így nem jutottak német kézre.

Altalában véve eltűntek a nagyfontosságú gyártási tervek is.

BELGIUM NEM KAPOTT GAZDASÁGI
ULTIMÁTUMOT NÉMETORSZÁGTÓL.

A Német Távirati Iroda jelenti: A belga lapok olyan híreket közöltek, amelyek szerint a német kormány gazdasági ultimátumot intézett Belgiumhoz. Mértékadó körökben kijelentették, hogy ezeknek a híreknek semmi alapjuk sincsen.

A Havas ügynökség jelenti: A litván kormány közölte a memeli direktóriummal, hogy a jövőben a memeli németek nem kötelesek katonai szolgálatot teljesíteni a litván hadseregben.

AZ ELSZANT SVAJZ

Berlinből jelentik: A szövetségi képviselőház hétfőn megkezdte üléseit. Mindenekelőtt az általános politikai helyzetet vizsgálják felül és az egyes pártok képviselői által aláírt közös nyilatkozatot olvastak fel, amelynek értelmében

a svájci nép az utolsó csepp vérig megvédi az ország területének épségét.

BULGARIA NEM MOZGÓSÍTOTT

Szófiából jelentik: Illetékes helyen a leghatározottabban megcáfolják azokat az angol és francia lapokban terjesztett híreket, amelyek szerint Bulgáriában állítólág elrendelték volna a mozgósítást.

ANGLIA TILTAKOZÁSRA SZÓLITJA
FEL A TÖBBI ÁLLAMOKAT

Londonból jelentik: Az angol minisztertanács nem fogadta kedvezően a délkelet-európai államokkal való konferencia tervét, mivel az hosszú időt venne igénybe. A minisztertanács el-lenjavaslatot dolgozott ki, amely szerint utasítja az angol diplomáciai képviselőket, hogy azok Párisban, Moszkvában, Ankarában, Varsóban, Bucarestben, Belgrádban, Szófiában és Athénben hassanak oda, hogy

ezek az államok közös nyilatkozatot adjanak ki, amelyben elítélik a csehországi és morvaországi annexiót

és ne ismerjék el a német eljárás jogszerűségét. Ki kell, hogy jelentsék, hogy minden újabb támadást visszavernek és állandó érintkezésben maradnak, hogy

szükség esetén közös akciót kezdenek.

POFON A FRANCIA KAMARÁBAN

Párisból jelentik: Az elmúlt héten a francia parlamentben tumultuózus jelenetek voltak, amikor a spanyol menekültek ügyét tárgyalta Jean Renaud kommunista képviselő felpozícióval fenyegette Pierre Colombo baloldali demokrata képviselőt. Tegnap ezt a fenyegetést végre is hajtotta és a kamara folyosóján pofonütötte Colombot. A felpozított képviselő levelet intézett Herriothoz és ebben közölte, hogy az incidens következményével kapcsolatban elhárít magától minden felelősséget.

Helyes módszer

M. L. Joslyn 1896 júniusában elvégezte a Harvard egyetem jogi iskoláját és felvette az öt-zet dollárt, melyet néhai atyja azért hagyott rá, hogy diplomájának megszerzése után európai tanulmányutra mehessen. Mr. Joslyn át is jött Európába és itt töltött három hónapot; azután hazament. Az egész kirándulás ezerhatszáz dollárjába került, maradt neki háromezernégy száz.

Az ügyvédséghez nem volt kedve, inkább üzletekkel kísérletezett. Egy év alatt tizenegy üzletágban dolgozott és megállott a tizenegyediknél: telefonhálózatkészítő lett. 1897-ben még Amerikában is csak kevesen sejtették, hogy milyen előírási jövője van a telefónnak, Joslyn a kevesek közé tartozott és vállalata, mely ma is virágzik, sokmillió dollárt ér.

Ő azonban sikereit nem annak tulajdonította, hogy eltalálta, mivel kell foglalkozni, hanem annak, hogy eltalálta, az alkalmazottjaival hogyan kell bántani?

Az ő ötlete az én fejemben hamarabb megfordult, de nekem nem volt háromezernégy száz dollárom, amellyel valami vállalkozásba kezdhettem volna; akiknek pedig volt pénzük, vagy vállalatuk, nem hitték el nekem, hogy az ötletem jó.

Élénken emlékszem az ötletem keletkezésére: a háború előtt olvastam a Presse Médicaleban, hogy Mexikóban senki sem kaphat vérbajt, mert már mindenkinek van. Ehhez az a másik gondolatom támadt, hogy Columbiában azért nincs versengés a tábornoki rangért, mert ott az ujoncot mingyárt tábornoki rangban sorozzák be. Braziliáról megtudtam, hogy ott a legeslegkisebb cím: Excelentissimo Szenyor, — tehát abban az országban senki sem tőri magát a címek után. Ezeknek a gondolatoknak a nyomában született meg az ötletem, hogy a kapitalizmus nagy kérdését úgy lehetne legokosabban megoldani, ha a proletárt átváltoztatnák kapitalistává.

Ahány nagykapitalistának ezt elmondtam, mind azt felelte rá, hogy bolond vagyok. Kérem, a többség győzött és közgazdasági téren nem vihettek semmire. Pedig Mr. Joslyn, aki ugyanezt az ötletet, mely bennem született meg, meg is valósította, bizonyoság rá, hogy én voltam tehetséges és nem a nagykapitalisták, akik kinevették; amiből az a tanulság, hogy a közgazdasági életben még mindig a pénz minden, a tehetség semmi; illetve mikor a pénz győz, lehengerelve a munkát, akkor azt mondja, hogy ő a tehetsége által győzött...

Joslynnak az volt a gondolata, hogy a munkást érdekeltetni kell a vállalat jövedelmességében. Husz sztemdeig kereste és próbálgatta ennek a módját, míg végre rájött, hogy hogyan kell az ötletet megvalósítani.

Először részvényeket ajándékozott alkalmazottjainak és munkásainak és megmagyarázta nekik, hogy az év végén tizenkét-tizenöt százalékos osztalékot várhatnak. Azonban az évi közgyűlés után egyetlen munkása sem jelentkezett az osztalékért, — mind eladta már a részvényét és a szerény árából már egynek se volt egy fityingje sem. Azután részeseidést ígért a nyereség növekedéséből, — de ez se gyakorolt nagy hatást az embereire. Majd bevezette a nyugdíjrendszert: negyvenévi szolgálat után mindenkinek ígért nyugdíjat. Az emberek erre azt mondták:

— Ki tudja, hol leszünk mi már negyven év múlva?!

Végül a következő dolgot csinálta meg: Fizetésének, vagy munkabérének mindenki csak kilencvenöt százalékát kapja meg, öt százalék benn marad a vállalatban. A vállalat a maga nyereségéből az alkalmazott vagy munkás befizetéséhez hozzáadja annak kétszeresét. Például, akinek munkabére heti harminc dollár, az hetenként másfél dollárt benn hagy az üzletben, azaz, egy év alatt hetvennyolc dollárt és ugyanakkor a vállalat, javára ir részeseidése gyanánt százötvenhat dollárt. Így az összes részeseidés az első évben kétszázharmincegy dollár; minden évben ennyi a betét, s a vállalatban levő pénz nem fix kamatozása, hanem mindig a megfelelő osztalékok irják a tőkéhez. Hatvanéves korában minden alkalmazott kivetheti a részét a vállalatból.

A múlt évben történt az első nyugdíjazás: egy teherautósofőr, aki heti harminc dollár fizetésének ötszázalékát tizenegy éven át bennhagyta, egy összegben tizenöt ezer kétszáz dollárt kapott. Ő maga csak nyolcszázötvennyolc dollárt fizetett be és a vállalat tőkehozzájárulása csak ezerkétszáz tizenhat dollár volt, de ez az összesen kétezeröttszázhetvennégy dollár főkébelet az évi osztalék részeseidéssekkel meghatározódott.

Aki egy ilyen vállalatban dolgozik, az tudja, hogy az ő társulajdnossá válása nem csupán jelképi jelentőségű, hanem az ő esélye a tőkészerzésben ugyanolyan, mint a vállalat fő részvényesé, — nagy érdeket lát tehát abban, hogy magát a vállalatot teljesen azonosítsa és a minél jobb eredmény érdekében mindent megtegyen,

Husvételi különvonat BUDAPESTRE

UTLEVÉL NÉLKÜL csak személyazonossági igazolvánnyal

1939. április 6—13-ig. RÉSZTVEVÉL DIJ 1700 lei. — A budapesti szálloda- és kirándulások költsége leiben fizethető. Utolsó jelentkezés: 1939. március 30. — Beiratkozások a

Központi Bank Romania Menetjegyi irodában

TEMESVÁR, I. Alba Iulia-uca 1. Telefon: 15—15.

Birdev, TEMESVÁR, IV. I. C. Bratianu-uca 45. Telefon: 26—83.

Romániában nincsen mozgósítás

Megnyugtató hivatalos jelentést adott ki a kormány

Bucurestiből jelentik: Kedden este tíz órakor hivatalos jelentést tettek közzé, amely szerint Romániában nincs mozgósítás és annak elrendeléséről nem is volt szó. Csupán csak kisebb csapatösszevonások történtek, de ezek sem a határon, hanem a határoktól távolabb eső területeken. Ezekre a csapatösszevonásokra az adott okot, hogy egy szomszédos állam területén. Ezekre a csapatösszevonásokra az adott okot, hogy egy szomszédos állam területén is hasonló csapatkoncentrációk történtek. Mihelyt ezek megszűnnek, ebben az esetben nálunk is megtörténik a behívottak elbocsátása.

Rövidesen megegyezés jön létre a horvátokkal

Jövő héten átalakul a kormány és abba Mabsek pártja is belép. Új választásokat fognak tartani

Belgrádból jelentik: Itteni politikai körökben most már komoly formában beszélnek arról, hogy a szerbek és a horvátok között a legközelebbi időn belül létre jön a megegyezés.

Ezzel kapcsolatban a jugoszláv bepolitikában jelentős változások várhatók. Macsek hangsúlyozza, hogy a szerbek és a horvátok megegyezését a jelenlegi állam határain belül kívánja, azonban a megegyezéssel sietni kell. Belgrádi politikai körökben lehetségesnek tartják, hogy

a jövő hét elején, de legkésőbb a hónap végéig újabb alakul a kormány.

Úgy tudják, hogy koncentráció kormány alakul, amelyben Macsek pártjának 4—5 tárcát biztosítanak. A megegyezés hírére a belgrádi közvélemény örömmel vette tudomásul. Számítanak arra, hogy a megegyezés létrejötte után feloszlatták a parlamentet és az új választási törvény alapján írják ki a választásokat.

Románia tovább folytatja a megbékülés politikáját

'A kormány megőrzi nyugalma és az ország érdekeit'. Német viszonylatban csupán rendes kereskedelmi tárgyalásról van szó

A Timpul a következő vezércikket közli: A külföldről érkező táviratok

viszatiükörzik azt a forrongást, amely határmá kerítette a különböző országok fővárosait. Hasonló az izgalom a külügyminisztériumokban, mint szeptemberben volt.

A rádióleadók egymásután közlik a híreket a tényekről és az eseményekről igyekeznek képet alkotni s megvilágítani a helyzetet.

Az események fejlődésében a román kormány megőrzi nyugalma és hazaszeretetétől fűtve, megőrzi az ország jogokon alapuló érdekeit. A kormány figyelembe veszi az összes reális nemzetközi tényezőket a jelen pillanatban. Eppen ezért

a legerélyesebben és határozottabban vissza kell utasítani a minden alapot nélkülöző és forgalomba került híreket,

amelyek alkalmasak arra, hogy komoly helyzetet teremtsenek riasztó jelleggel. Ilyen hírek közé tartozik az is, hogy Németország ultimátumot küldött Romániának a két ország között folyó gazdasági tárgyalások során. Ugy a román, mint a német kormány sürgősen leszögezte hivatalos jelentésében és határozott cáfolattal e híresztelés valótlanágát. Megállapították kölcsönösen azt is, hogy

nincs másról szó, mint rendes keretek között folyó kereskedelmi tárgyalásokról, amelyek már hosszabb idő óta tartanak és semmiben sem különböznek más szokásos ilyen tárgyalásoktól, amelyeket az érdekelt országok egymás között folytatni szoktak.

Románia sohasem engedné meg semilyen körülmények között, hogy függetlenségéhez hozzányuljanak sem politikai, még kevésbé gazdasági téren. Kormányunk át van hatva a nemzeti érdekektől és el van határozva, hogy tovább folytatja a megértés politikáját valamennyi állammal.

Amikor károsan befolyásolja bármilyen zavar az ország életét, a kormány nem vezetheti más politika, mint a béke fenntartása és megerősítése.

Áprilisban mennek Rómába a magyar miniszterelnök és külügyminiszter

Gróf Teleki Pál magyar miniszterelnök, gróf Csáky István külügyminiszter társaságában április első felében hivatalos látogatásra Rómába utazik. A miniszterelnök és a külügyminiszter berlini hivatalos látogatására április utolsó napjaiban kerül sor.

Joslyn Társaságával felvehetné a versenyt, s a hat ezer vállalat közül már négyezer át is tért a Joslyn-rendszerre.

Nálunk erre azt mondják, hogy ez a rendszer jó lehet ott, ahol a vállalatok nyereséggel dolgoznak. En meg azt mondom, hogy ahol ez a rendszer be van vezetve, oly sok és nagy érdek működik közre a siker érdekében, hogy a sikernek nem lehet elmaradnia. Még hozzáteszem, hogy a siker eltitkolásával nem lehet az alkalmazottakat kijátszani, mert a Joslyn-rendszerhez hozzátartozik az is, hogy az igazgatóság és felügyelőbizottság harmadrésze az alkalmazottak közül választandó.

Angliai üzenet

Kik mehetnek és telepedhetnek le Londonban

London, március közepén.
Kedves Barátom,

bár lehetőleg szorgalmasan válaszoltam a hozzád érkező levelekre, tudom, hogy kissé nehezelt reám, hogy nem szolgáltam elég kimerítő felvilágosítással. Mentségemre legyen mondva, levele csak egy volt a sokszáz közül s valamennyi körülbelül ugyanazon kérdésekkel fordult hozzám. Mulasztáson azt most pótolom. A válasz Önnek és a többi leveleirónak egyaránt szól.

MONDJ IGAZAT

Az angolok mindenkéltől a fair play-t kedvelik. Mindenkéltől ezt tanulja meg, ha a brit birodalom felé törekszik. Ha tehát sajtógyárat akar nyitni Londonban, ne azt közölje az angol követséggel, hogy énekelni óhajt tanulni. Ha sok más szöveghez hasonlóan Ön is vendéglő nyitására gondol, ne szorongassa zsebében egy megszánt hetilap újságíró igazolványát.

Az angoloknak, mivel bizonyos mértékig naitvan és fölöttébe becsületesen gondolkodnak, könnyű túljárni az eszén. De ezt nem szeretik. Valahogy mindig rájönnek. Kisérteties mesék keringenek külföldi körökben a Scotland Yard mentendudásáról. Sokan úgy érzik, hogy az angol hatóságok külön detektíveket tartanak az ő őrizetükre. Ez nem igaz. Az angol jólinformáltságnak a titka

mesterileg megszervezett angol adminisztráció.

A londoni rendőrség tudja azt, hogy Ön mit mondott az angol követségen, néhány diszkrét jelből arról is tájékozódik, hogy a határátlépésnél mit vallott és szöveg szerint feljegyzik a Home Officeban, azaz a belügyminisztériumban és a rendőrségen tejt

Látogató és bevándorló

A legtöbb baj az úgynevezett „visitor”-okkal történik, vagyis azokkal az idegenekkel, akik mint látogatók lépik át az angol határt és azután azt hiszik, hogy most már túlestek minden nehézségen és nyugodt lélekkel vállalkozásba foghatnak. Látogatóból sohasem lehet bevándorló. Ön, kedves Barátom, mint visitor, ha a megfellebbezhetetlenül döntő immigration officen (a bevándorlási biztost) nem korlátozza tartózkodási idejét, zavartalanul élhet évekig Angliában. Ha ugyan van másból. Az angolok szörnyen komolyan veszik azt, amit belenyomnak az útlevelébe, hogy

sem fizetett, sem fizetés nélkül munkát nem vállalhat

Ha ezt engedély nélkül tenné, előbb vagy utóbb rájönnek, a neve rákerül a rettegett fekete listára, mellyel olyan szeliden babra a immigration officer és a brit birodalom kapui örökre bezárultak Ön előtt.

Hiába gondolja Ön, hogy fölötté korrektil és lelkiismeretesen cselekszik, amikor pár hetes túristáskodás után benyújtja a minisztériumhoz kérvényét és közli, hogy úgy megszerette Angliát, hogy most már nem mint vendég, hanem mint gyáros szeretné tovább élvezni a londoni ködöt. Lehet az Ön anyagi helyzete még oly kitünő, elhatározása még oly indokolt, az angolok nem törődnek vele. Nem bocsátják meg a „hamis útrüggy”-et. Ilyen esetben csak egyet tehet: elutazik Angliából és amikor visszajön, a tiszta igazságnak megfelelőleg részletezi céljait. Meg lesz lepve, hogy

milyen jól jár vele

még akkor is, ha nem engedik be Rendkívül sok kellemetlenségtől, bajtól és izgalomtól szabadul meg. Kik engednek be az angolok? Erre nagyon nehéz válaszolni. Minden egyes esetet

egyéniileg

bírálnak el. Indokaik néha felismerhetetlenek. Orvosok, fogorvosok számára ma már alig van kilátás. A németek és osztrákok kimerítették Anglia felvételeképességét e téren.

Mérnökök és egyéb technikusok

ebben az esetben remélhetik a kedvező elbírálást,

bejelentéseit. Ha e jelentéktelennek látszó vallomások között a legkisebb ellentét mutatkozik, máris felébred az angolok bizalmatlansága. Az angol bizalmatlanság. Bármit is tegyen ezentúl, gyanakvással forják kísérni lépteit, ha ugyan egyáltalán még sokat lépkedhet Angliában. Az angolok az ilyen ártatlan trükköket is becspásnak tartják és kegyetlenül gyors kiutasítással büntetik.

Az angol törvénykönyvnek van egy furcsa paragrafusa, a „False pretence”. Ez arra vonatkozik, ha valaki

hamis útrüggyel

jut anyagi előnyökhöz. Hosszú börtönbüntetés a megkorlás. Ugyanez az elgondolás érvényesül a bevándorlásnál is. Nagyon veszélyes kísérlet ilyen eszközökkel megkísérelni az Angliában való letelepedést.

Tudomásul kell venni, hogy az angol, mint nemzet, általában

nem vendégszerető.

Agyrendszereben kipusztíthatatlanul benne él a szigetlakó elzárkózási hajlama. Ennek látszólag علتmond, hogy történelme során menekültek ezreinek adott otthont, új hazát, Hollandi protestánsok, francia hugenották, spanyol zsidók, monarchista orosz emigránsok (hogy csak néhányat említsünk) a nagy bevándorlási hullámokból) telepedhettek meg a brit szigetekre és vegyülhettek el az angol néppel.

Az inzuláris hajlamnál tudniük erősebb az angolok emberiessege, mely a bilka nemzetének gyakorlatában is érvényesülő keresztényi öntudatából ered.

ha tevékenységükből az angol iparnak kézzelfogható haszna van. Ezt azonban nemcsak szavakkal kell bizonyítani. Önálló vállalkozónak akkor van esélye, ha megfelelő tőkével rendelkezik, nem okoz konkurrenciát angol cégeknek és angol állampolgároknak, elhelyezkedési lehetőséget nyújt. Az engedélyt ilyen esetekben egy évre adják meg és szűn az első öt esztendőben évről évre kegyetlen szigorral átvizsgálják könyveit, hogy cége megfelele a követelményeknek és valóban eredményesen dolgozik-e. Hiába számítja ön ki irásztala mellett, hogy

az angol áráknál jóval olcsóbban tud villanykörtét, vagy radírgumi, előállítani, hamarosan rá fog jönni, hogy tévedett. Mindenekelőtt

az angol munkaadóakra

kell tekintettel lennie. Egy angol munkás körülbelül 4 fontot keres hetenként, ami bizony legalább is 7000 lei. Bármihez fogjon Angliában, a legfontosabb, hogy legyen módja a „kivárára”.

Az angol cégek rendszerint évszázadokig állnak fenn és ezért évtizedekben gondolkodnak. Nincs semmi érzékük az iránt, hogy Önnek sürgős a dollog. Nem elég, ha Ön angolul tanui, Önnek Angliát kell tanulnia.

Ez pedig nagyon nehéz lecke és csak Angliában sajtítható el.

AZ „IMMIGRATION OFFICER”

Mingyárt a határ átlépésnél meglepetésekre számíthat. Megtörténhetik, hogy érvényes vizuma ellenére az immigration officer nem enged be Vakmerőség egy ilyen alantas helyzeti fiatal embertől, hogy szembeszáll a követség döntésével — gondolja ön. — A vizum azonban — legtöbb európai nemzet állampolgárának nincs is rá szükségül — az angolok szemében nem azonos a beutazás engedélyvel. Azt a kishivatalnokot, aki a hajón vagy a kikötőben az ön útlevelét ellenőrzi,

nehéz és bonyolult vizsgák után

választották ki és vakon megbíznak tisztánlétükben, általában. Példázza ezt a következő kis történet:

Egy előkelő külföldi vállalkozásnál munkaengedélyt kapott egy szakember. E munkaengedélyt elfoglalta állását és most már azt kérte, hogy feleségét is kihatározza. Pár héttel később megkapta a Home Office levelt: Az államtitkár ur — így szól az irás — az angol állami hivatalok kötelezően udvarias stílusában — rendkívül sajnálja, hogy a kértet nem teljesítheti. Önagsága beutazásának engedélyezésére

kizárólag az Immigration Officertől

függ és az államtitkár úr nem avatkozik bele a határhivatalnok munkakörébe. Viszont az államtitkár úr reméli, hogy e levél fejeztatása után az immigration officer

jóindulatúan fogja elbírálni

önagsága kérését.

Levelemet, mint ez általában szokásos, ezzel fejezem be, hogy nem írhatok többet, mivel ma nagyon hosszúra nyúlt. Ön talán, kedves Barátom, ismét rossznéven veszi, hogy nem feleltem mindegyik kérdésére. Igérem, legközelebbi levelemben ezt is megkísérlem.

Addig pedig szívélyesen üdvözlő készséges hívem
Raskay László

Mit tehet Amerika európai háboru esetén

A Pittman-törvényjavaslat nem függeszti fel az amerikai semlegességi törvényt

Washingtonból jelentik: Pittman szenátor, a szenátus külügyi bizottságának elnöke hétfőn terjesztette be az amerikai semlegesség felfüggesztéséről szóló törvényt, amely tulajdonképpen külön törvény és széleskörű jogokat biztosít a köztársasági elnöknek. A törvényben ugyanis kategóriák vannak és egy európai konfliktus kitörése esetén, az USA elnöke 30 napon belül tarozik kijelölni, hogy a konfliktusban szereplő egyes államokkal szemben milyen magatartás tanúsítandó. Amerika az európai államokkal szemben a következő szabályokat alkalmazza:

1. Az elnök által kijelölt államokba tilos amerikai hajónak utazni, vagy árut fuvarozni, közvetlen, vagy közvetett módon.
2. Tilos egyes hadviselő feleknek az Egyesült Államokból árúkat és termékeket megszerezni, beleértve tehát a hadfelszerelési cikkek is, ha csak azt készpénzben nem fizetik és a szállítás nem történik amerikai hajón, vagy amerikai zászló alatt.
3. Tilos bizonyos hadviselő államoknak hitelt nyújtani.
4. A fenti szabályoktól felmentést nyerhetnek az Amerikai Egyesült Államokhoz tartozó olyan álla-

mok, amelyeknek területe nem az amerikai szárazföldön fekszik.

A tervezet további részében felhatalmazza az elnököt arra, hogy megtiltsa az amerikai hajók utasszállítását bizonyos halzónokban, de ez a tilalom nem vonatkozik az amerikai Vörös Kereszt hajóira.

Előadói beszédében Pittmann szenátor hangsúlyozta, ha az USA-nak lett volna ilyen törvényjavaslata, így a spanyol hadviselő felekkel szemben tudott volna ilyen zárlatot alkalmazni. Ismertette azokat a gazdasági előnyöket, amelyek Amerikára nézve az új törvény alkalmazásával járnak.

Tehát látható, hogy a Pittmann-féle javaslat nem szünteti meg teljes egészében Amerika semlegességét és a beavatkozás tekintetében fenn tartja a semlegességi törvényt,

de utat nyit arra, hogy Amerika egyes államokba hadianyagot szállíthasson. A törvény megszüntetése akadályos nincsen, mert Taft szenátor, az elnököi köztársasági párt leaderje, szintén eliteli Nemzetország magatartását.

Naponta fut ROSALIND RUSSELL és ROBERT MONTGOMERY szenzációs vígjátéka:



Élj, szeress és tanulj

Megszüntette az eljárást a katonai törvényszék P. Trefán Leonárd irredenta-perében

Kolozsvárról jelentik: A katonai törvényszék hétfőn délelőtt ítélkezett P. Trefán Leonárd volt ferencendi tartományfőnök irredenta perében.

A hatóság az elmúlt év áprilisában egy házkutatás alkalmával a volt tartományfőnök könyvtárában megtalálta az „Eltört hárfa” című verseskötetet, amely ki volt tiltva Romániából.

A vádlott betegsége miatt nem jelenhetett meg a tárgyaláson és írásbeli nyilatkozatban közölte, hogy a verseskötetet nem ő hozta be az országba és felmentését kérte. Bartha Ignác dr. védőügyvéd az eljárás megszüntetését kérte azon a címen, hogy az ügy belesik a legújabb közkegyelmi rendeletbe. A katonai törvényszék helyet adott a kérésnek és P. Trefán Leonárd ügyében azon a címen, hogy vétsége amnésztia alá esik, megszüntette az eljárást.

Ujváncsak hétfőn került a katonai törvényszék elé Botos János hírlapíró, a kolozsvári Háztulajdonosok Szövetségének főtitkára is. Botos ellen Filipescu dr., volt polgármester tett feljelentést azon a címen, hogy Botos a városi kéményszerési illetékek fizetésének megtagadására büntetett a lakosságot. Botos kijelentette a tárgyaláson, hogy a kéményszerési rendelet ügyében hozzáférőkhöz csak annyit mondott, hogy a rendelet még nem végleges. A tanú kihallgatások során Bornemisa Sebestyén dr. polgármester valóságos védőbeszédet mondott a vádlott mellett, majd Barbu őrnagy-ügyész is kifejtette, hogy Botos János bűnössége egyáltalában nem igazolódott be. Bartha Ignác dr. védőügyvéd beszéde után a katonai törvényszék felmentő ítéletet hozott.

Készü'ödés a tavaszra

Tegnap volt a tavasz első napja. Reggel hópeltyhek szállingóztak a légből. Hát ha nem is ártatlan ez a huncut impostor, tavasz ökelme, de azért tarka-barka ruhájába mégis csak belecsúví a fehér pettyeket, fehér foltokat. Ki tudja különben, mi a szándéka? Lehet, hogy későbbi havazással és csillogó reggeli derekkel mégis csak teljes fehérré festi meg a gunyáját.

A magam részéről alaposan felkészülöttem erre a mostani tavaszra. Minthogy a téli bundát még jó ideig kell hordani, viszont a gallérija éppen csak tavasz kezdetéig tartott, a szücsnek sietve új gallért kell rávarnia, amíg a szerkesztőségben a tavasz gyönyörűségeiről ábrándozom. Mindjárt telefonálok a fásnak és a szenesnek, mert a feleségem jelentette, hogy üres a pince, holott a likőrt eljövételére való tekintettel még jó néhány hétig, talán májusig is, fűteni kell. Naftalint is kell vennem a patikában, mert a téli álomra elített nyári ruhák közé szőrt naftalin már teljesen elvesztette erejét, pedig azoknak jó darabig a kaszniban és a szublóban kell maradniuk. Veszek ma literes tormoszt és azt reggelente otthon megtöltetem forró teával.

A természetem magammal hordom a bundazsebben és tértemben-kelttemben időnként egy kis meleg itallal erősítem magam a megfagyás ellen. Este-re a vacsorához forralt bort rendelek. Új téli kesztyűt is kell szereznem, mert a régi a hivatalos téli időben teljesen tönkrement és már nem bírja a tavaszi dermesztő időjárást.

Egymás után eljött Sándor, József és Benedek. A három szent a régi hagyománnyal ellentétben, az idén zsákkal hozta a hideget. Fagyos mosollyal jelentették be a tavaszt, No, de hát bletszik látni, alaposan felkészültem a tavaszra. Tessék a példát követni. Hafiz Etnekir.

Borzalmas vulkánkitörés a Belga-Kongóban

A falvak százai pusztultak el

Leopoldvilleből jelentik: Belga-Kongó bel-sejében olyan óriási vulkánkitörés van folyamatban, amint emberemlékezet óta nem volt példa. K Kivuto közelében levő Miamlagira vulkán kitörésével, amely egy idő óta szakadatlanul tartanak, tüztengerré változtattak át egy egész tartományt. Négy százötven négyzetkilométer területen mindent elpusztít a kiömlő láva, amely néhány 10 kilométeres égő folyam alakjában terjed tovább. A falvak százai pusztultak el. A láva-folyam elérte a Tibu tavat.



Nagy sikkasztás a városi téglagyárban

Letartóztatták a vállalat könyvelő ellenőrt

A temesvári városi téglagyárban az elmúlt évben váratlan ellenőrzés volt, amely alkalommal megállapították, hogy a pénzkezelés körül valami nincs rendben. Az ellenőrzés után Dilsela Pavel városi pénzügyi tanácsos és Grozavescu Corneli, a téglagyár jelenlegi delegált vezetője, beható vizsgálatot folytattak, amely meglepő eredménnyel végződött. Kiderült, hogy Husz Hugó, a városi téglagyár könyvelő-ellenőre, aki még a múlt év elején nyugdíjba helyezték, de fizetés nélkül továbbra is megmaradt állásában, az utóbbi

két és fél év alatt 410 ezer lejtel károsította meg az üzemet.

A megállapítások szerint Husz Hugó a téglák eladását sokszor nem vezette be az üzemi könyvekbe és azok árával sem számolt el. A vizsgálat alapján a városi vezetősége feljelentést tett az ügyészségen, ahol Imbroane Bujor ügyész kihallgatta Husz Hugót, aki az ügyész előtt beismerő vallomást tett.

Megjegyezte azonban, hogy

az elsikkasztott pénznek csak egy részét tarthatta meg, míg másik részét Buna Dimitrienek, a városi téglagyár volt vezetőjének kellett átadnia.

Az ügyész Husz kijelentésével kapcsolatban számos kihallgatást és szembesítést eszközölt, de ez a vizsgálat

a Buna ellen hangoztatott gyanúsítást semmivel sem igazolta.

Az ügyészség azonban úgy találta, hogy a téglagyár volt vezetői nem végeztek megfelelő ellenőrzést, amivel bizonyos mértékben meglágyították Husznak a szabálytalanságok elkövetését. Az ügyészség ezért eljárást indított Buna Dimitrie, Raica Aurel és Ghiughici Gheorghe volt

téglagyári vezetők ellen. Husz ellen a vizsgálóbíró letartóztatási parancsot adott ki és

elrendelte a vizsgálati fogságba való helyezését.

Letartóztatásának ügyével tegnap délután foglalkozott a törvényszék vádpancás és vizsgálati fogságot harminc napra megerősítette.



A Balti-Fekete tengeri csatorna terve, amely Gafencu és Beck külügyminiszterek legutóbbi varsói tanácskozásán is szóba került. A csatorna a Visztula, a Szan, a Dnyeszter, a Prut és a Duna vízrendszerét kötné össze. A tervezett csatorna 1894 kilométer hosszú és nivókülönbsége 264 méter.

„Csak annyit vallhatok be, hogy meggyilkoltam a táncosnőt“

Nem hajlandó bírál előtt a részleteket ismertetni Weidmann, a cloudi rém

Párisból jelentik: A Weidmann-per tárgyalásán kirobbant a napok óta lappangó szenzáció: Weidmann drámai vallomásában ismerte be Joan de Coven amerikai táncosnő meggyilkolását,

ezt megelőzőleg pedig Colette Tricot jelentkezett vallomástételre és meglepő vallomást tett arra a titokzatos férfira vonatkozólag, aki mint Weidmann felbujtója, „Leo“-ja többször felbukkant már a vallomásokban. Colette Tricot kijelentette, hogy ebben az ismeretlen alacsony, bajszos férfiban felismeri Weidmann st.-cloudi szomszédját, Moulyt, aki jó barátságban állott Weidmannal. Mouly eddig tanuként szerepelt a Weidmann-ügyben, de most Colette Tricot azt állította, hogy Mouly résztvett Weidmann és Million megbeszélésein és nagy szerepe volt Lesobre színházi ügynök meggyilkolásában.

A RÉM BARÁTJA

Colette Tricot vallomása nagy szenzációt keltett, de Weidmann védője kérdésére határozottan kijelentette, hogy Mouly nem tudott gyilkosságairól. Ezzel szemben Colette Tricot, aki Weidmannal együtt gyakran volt vendége a Mouly-családnak, hangoztatta, hogy Moulyék házában több olyan tárgyat látott, amely Weidmann áldozatai tulajdonában volt. Még a tegnapi tárgyalási napon kihallgatta az esküdtszék Moulyt, aki beismerte, hogy ő és családja jó viszonyban állott Weidmannal, akinek villájában gyakran megfordult. Elmondotta Mouly, hogy foglalkozása nincsen, tőkét kamataiból él.

Az elnök megállapította, hogy Mouly szinte naponta felkereste Weidmann és Milliont. Amikor megkérdezte, hogy nem találta-e gyanusnak a két fiatalembert, Mouly nagy derűltséggel így válaszolt:

— Ők voltak a legtisztességesebb emberek a világon...

Ugyancsak most került sor Joan de Coven táncosnő meggyilkolásának tárgyalására. Az elnök ismerte meg a gyilkosság előzményeit: az intelligens, irodalmat kedvelő fiatal leány Párisban beleszeretett egy táncosnába, akit egy hétfői napon Toulouseba kellett volna követnie. Az e napot megelőző pénteki napon azonban

meggyilkolták.

Az amerikai táncosnő kitűnően érezte magát Párisban és azt írta tanárának, hogy sohasem volt még ilyen boldog. Weidmannal egy hotelhallban ismerkedett meg, ahol nagynénjével időzött. Másnap Weidmann találkozott a leánnyal, akit kivitt St. Cloudba.

— Weidmann, — kérdezte az elnök — mond-

A kolozsvári Thalia Színház temesvári vendéjátékának megkezdését szordára halasztották

Ma, szerdán este, a Bubus című nagyszerű zenés vígjáték kerül színre.

Március 22-én, szerda este 9 órakor: *Bubus* (Vaszary Gábor-Szécsény Mihály-Losonczy Dezső óriási sikerű zenés-vígjáték ujdonsága. Főszereplők: Krémer, Sándor Stefi, Czopán, Báza,

Rajnai Elli, Miklóssy, Gróf, Jeni, Csóka, Csengeri, stb. Vezényel: Schreiber).

Csütörtök délután 5 órakor: *Egyetlen éjszakára* (Olesó helyárrakkal).

Csütörtök este 9 órakor: *Örökös?*... (Éri-Halász Imre, Szécsény Mihály és Carlo de Fries legújabb pompás zenés-vígjátéka. A teljes operett-együttes fellépésével).

Péntek este 9 órakor: *Ide gyere rózsám.* (A cigányzene és a jazz harcának óriási sikerű nagyoperettje. Írták: Dénes és Kamjokay. Ragyogó kiállításban. Rendező: Gróf László. Vezényel: Schreiber Alajos).

Szombat délután 5 órakor: *Ide gyere rózsám.* (Rendes helyárrakkal).

Vasárnap délután 3 órakor: *Nincs szebb, mint a szerelem.* (Olesó helyárrakkal.)

Vasárnap délután 6 órakor: *Ide gyere rózsám.*

Vasárnap este 9 órakor: *A vén bakancsos és fia a huszár.* (Szigeti József halhatatlan népszínműve zenével, táncokkal, dalokkal. Mai színre alkalmazta Szabados Árpád.)

Hétfő este 9 órakor: *A szomjas krokodil* (Revüoperett, sláger. Írták: Szilágyi László, Harmath Imre és Márkus Alfréd).

Jegyek már válthatók a színházi pénziárnál.

ja meg, miért vitte ki ezt a leányt a La Vourzie villába?

A HALLGATAG GYILKOS

Weidmann nem válaszolt a kérdésre, mire az elnök igyekezett vallomásra bírni:

— Ma még nyomatékosabban kérem, válaszol-



Weidmann a fegyőrök között

jon kérdéseimre. Nincsen joga ahhoz, hogy hallgasson.

— Nem vagyok olyan állapotban, hogy magyarázatot adhassak, — felelte a rém.

— Erkölcileg vagy fizikailag nincsen olyan állapotban, hogy beszéljen?

— Erkölcileg... — felelte Weidmann.

Az elnök a vádolt vallásos érzése és anyja

A törvényeket az ország összes polgárai kell ismerjék...

Így írják elő a jogszabályok. És teljes joggal, mert ismerve azokat, tudjuk, hogy mely esetben, követünk el törvényellenességeket és hogy a büntetéseket elkerüljük, óvatosak leszünk. Hasonlóképpen kellene az embernek az étkezésre vonatkozó szabályokat is figyelembe vennie, mert ha nincs ezekre tekintettel, akkor könnyen megbetegszik, ez tehát a büntetés.

Azonban, hogy megrövidítsük ezen büntetés időtartamát, használjuk az orvostudományban kiválóan elismert GASTRO-D. gyógyszert, mely egy, Amerikában felfedezett gyógynövény kivonatából készül. A GASTRO-D. hatása gyomor-, bél-, epe-, vese- és májbetegségeknél, valamint gyomoridegességeknél egyenesen meglepő. Orvosok is ajánlják.

A GASTRO-D. kapható gyógyszerárakban és drogériákban, vagy postán megrendelhető 135 lei utánvét mellett CSASZÁR E. gyógyszerárakban, Bucuresti, Calea Victoriei 124. szám.

Íránti szeretetére hivatkozva kérte, hogy tegyen részletes vallomást, de Weidmann néma maradt. Az elnök erre ismertette Joan de Coven látogatásának részleteit a La Vourzie-villában. Megállapította, hogy Weidmann gyilkosság nélkül is birtokba jutott volna a táncosnő kezításkájának és csekkönyvének.

— Miért fojtotta meg a leányt? — kérdezte az elnök Weidmanntól, aki nem válaszolt erre a kérdésre sem.

Elnök: A francia igazságszolgáltatás képviselői várják az ön felvilágosítását. Elérkezett a pillanat, amikor beszélni kell...

— Csak annyit vallhatok be, hogy meggyilkoltam a táncosnőt — felelte Weidmann.

Kijelentette ezután Weidmann, hogy bűntársa, Million nem vett részt a táncosnő meggyilkolásában és csak közvetítő volt Weidmann, a táncosnő, valamint nagynénje között. Weidmann csak akkor közölte Millionnal, hogy meggyilkolta a táncosnőt, amikor a strasbourgji Janine Keller asszonyt gyilkolta meg a fontainebleau-i erdőben.

— Mit szolt Million az amerikai táncosnő meggyilkolásához? — kérdezte az egyik védő.

— Szemrehányást tett, amiért nem árultam el neki előbb a titkot — felelte Weidmann.

Vízözönelőtti szörnyetegek élnek még mindig az óceánok kiismerhetetlen mélységeiben

Még nincs itt a nyár, sőt ismét téliesre fordult az idő, szemez a hó, mégis kísért az ugorkaszéznök néhány év óta visszatérő témája: a tengeri kígyó. Arról szót a hír, hogy megint akadnak olyanok, akik látják a lochnessi szörnyeteget, a tréfacsinálók és krokirok kedvelt témáját. De azért bármilyen vídában is foglalkoznak az újságok a lochnessi öből különös vendégével, mégis csak megmarad a komoly probléma, léteznek-e őskori állatfajok, amelyek az óceánok határtalan mélységeiben túlélték a vízözönt és azt a több százéves évet, amikor még hasonszabású társaik népesítették be a szárazföldet, jóval az ember megjelenése előtt.

Vannak tudósok, akik azt állítják, hogy igen. Kétségtelen, hogy habár igen kicsiny számban, de még ma is élnek tízezer méternyi mélységekben ilyen megdöbbentő tengeri monstrumok. Egy tudós cikket írt, amelyben megerősíti, hogy a lochnessi szörnyeteg igen is él, létezik. Még pedig nem más ez, mint a legendás tengeri óriás-kígyó, a pleichtosaurus, amelynek még egy másik östestvére is él a tenger nagy mélyében, a hasonlóan óriástestű tengeri alligátor. Hogy ez így van, a négy száz év óta eszközlött szakadatlan megfigyelések bizonyítják, még pedig ugyanazokon a helyeken, a skót partokon, Norvégia-ban és Szent Ilona szigetén.

A legutóbbi észlelések például 1915-ben történtek, midőn a 28. számú német tengeraltjáró az Atlanti-óceánon, nem messze az írlandi partoktól, tartózkodott. Az említett búvárhajó megtorpedezett az Iberian nevű szállítóhajót, amely el is süllyedt. Forstner kapitány és emberei látcsöveikkel feszülten nézték a történendőket. De ugyanakkor, amikor a hajó elmerült, egyszerre egészen különös látvány tárult fel zemeik előtt. Hirtelen ugyanott egy óriási állat bukkant elő, harmalméter magasságra emelkedve ki a vízből. Vagy húsz másodpercig toporzékolt így és így víz között a krokodilusra emlékeztető irtóza-

tos nagy szörny, majd ismét elmerült. A kapitány felszólítására most mindenki lerajzolta külön-külön a jelenést és a rajzok teljesen azonosak voltak.

Dean angol kapitánynak is hasonló élményben volt része a világháború idején. Jelentették, hogy búvárhajó van a közelben, látszik a periszkópja. Midőn közelebb jutottak, látták, hogy amit periszkópnak vélték, tulajdonképpen eleven lény, hosszú nyakkal, tehénfejű. Kis fehér folt volt a homlokán, különben egészen fénylő volt és acélfekete. Mire egészen közel értek hozzá, eltűnt. Legérdekesebb azonban a gloucesteri szörny esete. Ezt napokig látták a Függetlenség című amerikai cirkáló kapitánya, összes tisztjei és legénysége, Gloucester lakossága, a halászok, sőt egy véletlenül ott tartózkodó tudós is. Hossza negyven méter volt, gyakran mutatkozott és egyáltalában nem zavarta a nézők jelenléte. Teljes tizenöt napig tartózkodott a kikötőben, csak azután tűnt el. A város a legnagyobb izgalomban volt. Hálót készítettek, hogy el ne szökhessék, majd egy bárkára kisebb ágyút szereltek és mikor megjelent, löni kezdték. Szerencsésen el is találták a fejét. De most a szörnyeteg ment át támadásba. Iszonyúan feltűrt szájában hosszú vékony nyelve volt, mint a kígyóknak és ugyanolyan sziszegő hangot hallatott. És jött olyan gyorsasággal, mint a kilőtt nyíl. Rettentően volt a helyzet. Még szerencse, hogy a bárka közel volt a parthoz, mert máskülönben, ha a szörny utóéri, úgy tőri össze az egész alkotmányt, mint a dió héját.

Ezekkel és még sok más adattal igazolja a tudós, hogy a lochnessi szörnyeteg nem pusztán felizzagott képzelmek látomása. Természetes, ha sikerülne egyszer mégis elfogni ezt a magános urat, úgy végleg el volna döntve a probléma, hogy igenis, élnek még óskori szörnyetegek.

(Flaneur.)

HIREK

ELŐFIZETÉSI ÁRAK BELFÖLDÖN

Magánosoknak egy hónapra 70, negyedévre 200, félévre 400, egész évre 800 lei. Házhoz való kézbesítésért külön havi tíz lei. Nyugdíjasoknak, közalkalmazottaknak egy hónapra 60, negyedévre 180, félévre 350, egész évre 700 lei. Házhoz való kézbesítésért külön havi tíz lei. Hatóságoknak, közhivataloknak és közüzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak egy évre 1200 lei kézbesítéssel együtt.

KULFÖLDÖN

Egy hónapra 120, negyedévre 350, félévre 700, egész évre 1400 lei.

TELEFON

28-10 és este 9 óra után 28-15.

MEGJELENÉS

Minden napon a vasárnapokat és ünnepnapokat követő napok kivételével.

SZERKESZTŐ:

Vuchetich Endre dr.

Gandhi haldoklik

India önállósításának vezére, teljes nevén Mahatma Mohamadas Karamcsand Gandhi, haldoklik. Tulajdonképpen ő volt — az amerikai köztársaság elnökének nyilatkozatát messzri megelőzve, — a wilsoni önrendelkezési elveknek első gyakorlati hirdetője. Egész élete az elnyomott népekért való harcokban telt el. Ügyvédnek készült, Londonban tette magáévá a nyugati kultúra teljességét és az angol törvényszékek előtt jogvédelmi kiváltsága is volt. Ötven éves koráig Natal és Transvaalban tartózkodott, ahol abban az időben sok hindu dolgozott. Ezeket a francia és angol kolonisták elsőrendű fajnak tartották, ő azonban sikerrel védelmébe vette őket és jogokat harcolt ki számukra. Igazi történelmi szerepe akkor kezdődött, amikor visszatért Indiába, hogy a világ legnagyobb népének agitátora legyen. Módszeri merőben újak voltak. Megteremtette a „passzív politikai ellenállás” és a „polgári elégedetlenség” fogalmát. Sorozatos éhségsztrájkjaival rendszeresen célt ért, mert az angol uralom ismerte rendkívüli népességségét és nem akart halálával lázadás kiborbanására okot adni. Most hetven éves korában ismét éhségsztrájkot rendezett, de legyőzött szervezete már nem viselte el ezt az újabb önkéntes megpróbáltatást. Gandhi agonizál és minden pillanatban halála híre érkezik. Személyével Új-India legbálványozottabb alakja száll majd sírba és jelentősége porhüvelybe eltűnésével a misztikumba nő. (F.)

— **Volosin Londonba utazik.** Belgrádból jelentik: Volosin volt ruszinszkói miniszterelnök ittartózkodása alatt még egyetlen jugoszláv hivatalos személyiséggel sem került érintkezésbe. Általában tartózkodás nyilvánul meg vele szemben jugoszláv részről és állítólag tudomására hozták, hogy jugoszláviai tartózkodása hosszabb időre nem kívánatos. Volosin valószínűleg még ma este tovább utazik London felé.

(—) A német konzulátus átvette a temesvári cseh konzulátus irattárát. Csehország új államjogi helyzetének következtében a nemzetközi diplomáciai és konzuli képviseltek az egyes országokban átvették a cseh követségek és konzulátusok ügykörét. Kuhna temesvári német konzul felkereste Gans Leó temesvári cseh konzult, hogy adja át irattárát. Gans Leó a konzulátus irattárát és könyveit ládába csomagolta és azokat jegyzék kíséretében tegnap küldte el a német konzulátusra.

(—) **PÁRIS SEGÉDPÜSPÖKE ATUTAZOTT TEMESVÁROTT.** Kedden délbén a Simponnal Temesvárra érkezett Beussart párizsi segédpüspök, aki — mint jelentették — Bucuresibe utazott, ahol megbeszéléseket folytat és előadásokat tart. A temesvári pályaudvaron megjelentek a hatóságok vezetői és üdvözölték az átutazó egyházi előkelőséget, aki a Simpon tartózkodásának ideje alatt szívólyosan elbeszélgetett a tisztelekre megjelent hivatali előkelőségekkel. Spiridon Nicolae, a királyi helytartóság osztályfőnöke francia nyelven üdvözölte a püspököt a királyi helytartó és a Bánság lakossága nevében, amire Beussart püspök szívólyos szavakban megköszönte az üdvözlést. Beussart püspök a jövő héten Temesvárra érkezik a fővárosból és nálunk is előadást tart.

(—) **HÁZASSÁGOK.** Az anyakönyvi hivatalban tegnap a következő párok kötötték házasságot: Lehemi Teofil kereskedő és Alschech Leon-tina, Radics Sándor napzámas és Buzori Veronika, Mlinarcsk Brunó fodrász és Puskás Rozália, Fiedler Albert pinéz és Kindl Anna.

Március 22

Szerda

Katalin, Octavian, Vasile

1695 március 22-én halt meg Csuzi-Csuh Jakab református püspök. Előbb hazájában, majd különböző külföldi egyemelekben tevékenykedett. Bátorzavú reformátor volt. Pozsonyban a bíróság ezért fej- és jószágvesztésre ítélte, de az ítéletet nem hajtották végre rajta. 1693-ban választották meg a veszprémi kerület püspökévé. Számos egyházi munkát írt magyar nyelven. Ezek olvasása ma is élvezetes.

1832 március 22-én halt meg Johann Wolfgang Goethe, a legnagyobb német költő. Korfarsa a másik német költőóriásnak, Schiller Frigyesnek. Goethe egyben államférfi is volt és mint miniszter működött a weimari udvarban. A költészet minden fajtával foglalkozott: írt prózát, regényt, útleírást, lírai verset, hőskölteményt, drámát. Munkáival a halhatatlanságot biztosította magának. Világszerte ismert műve a Faust, amely mint szindarab és mint opera is színpadra került.

Vesebajt, hólyagbántalmakat, májbetegséget köszvényt gyógyít a

CACIULATA
kénés ásványvíz
Főlerakata: **IONASIU S. A.**
Telefon: 21—24, 21—25.

(—) **APRILIS ELSEJEN LESZ AZ ADY-EMLEKÜNNEPELY.** Ady Endre halálának húsz éves évfordulója alkalmával tervbevitte Ady-emlékünnepély végleges időpontja megváltozott. Az eredetileg március 25-re, szombat estére kitűzött dátum helyett a rendezőség az estélyi egy héttel később, ugyancsak szombaton este, április 1-én tartja meg. Az előadás este kilenc órakor kezdődik és azon Franyó Zoltán Adyt, a költőt és politikust ismereti. Kulcsár Kálmán minorita szerzetes, a Vasárnap főszerkesztője Ady lelkiégre címen boncolgatója Ady vallásos verseit, míg a nagy magyar költőfejedelmek váradi élményeiről és a Holnap megalkalulása körüli még eddig ismeretlen irodalmi részleteket Németh Miklósi Betta írónő olvas fel. Az estélyi Ady Enderől és a nemzetiségekkel való viszonyáról ifjabb Kubán Endre számol be. Ady-verseket Hegyessy Magda színművész és Ambrus Sándor szavalóművész szavalnak. Az estélyen a konferanszié szerepét Markovics Rodion dr. író tölti be. Az Ady-emlékünnepély színhelye a Lloyd-kulb nagyterme lesz.

(—) **OLASZ ÉLET A BÁNSÁGRAN.** Cosma Aurel dr. ügyvéd, volt képviselő, az ismert bánsági író és zoológus csütörtökön, március 23-án este hat órakor a kereskedelmi liceum dísztermében a Romániai Olasz Tudományos Intézet rendezésében olasz nyelvű előadást tart. Az előadás címe: Olasz élet a Bánságban.

(—) **HALÁLOZÁSOK.** Meghaltak: Andre György hét éves, Nagy Veronika, született Pintér nyolcvanöt éves, Potenz Simon hatvannégy éves asztalos, Calaresu Trifu negyvennyolc éves földműves, Kleist András ötvenhárom éves földműves, Kovács Ferenc ötven éves napzámas, Hladik Rozália született Sachs ötvenhárom éves.

(—) **KONYHABERENDEZÉSI TÁRGYAK** acélárúk, lakás díszítések, valamint vasárú olcsón kapható Scherter Ottó vaskereskedésében Temesvár Belváros.

CYÓGVSZERTÁRAK EJJELI SZOLGÁLTATA:

Csütörtökön, március 23-án a szolgálthi beosztás a következő:

Az I. kerületben az Unirii téren levő Weisz gyógyszerház.

A II. kerületben a Badea Cartan téren levő Maszsalits gyógyszerház és a Stefan cel Mare uton levő Zeiner gyógyszerház.

A III. kerületben az Axente Sever téren levő Roxin gyógyszerház.

A IV. kerületben a Preyer utcában levő Ungvári gyógyszerház.

Az V. kerületben a Corvin gyógyszerház és Ujkisodán Panajoth Ernő gyógyszerháza állandó éjszakai szolgálatot tart.

(—) **KERESKEDŐK FIGYELMÉRE.** A Kereskedők Egyesülete felhívja mindazon kereskedők figyelmét, akik ideiglenes revizióra nyújtják vagy bonok birtokában vannak, hogy teendőjükről sürgősen tájékozzanak a Kereskedők Egyesületében, nehogy formai mulasztásokat kövessenek el.



(—) **KÁRPATALJAI MENEKÜLTEK AT-UTAZÁSA TEMESVÁROTT.** Tegnap délbén Kolozsvár felől különvonaton ezerhatszáz kárpataljai menekült érkezett Temesvárra, hogy rövid tartózkodás után tovább menjen Jugoszlávia felé. A menekülteket, akik a legtöbben a Kárpátján szolgálaltot teljesített cseh csapatok tagjai voltak, a város élmezőnyrel látta el. Ezek közül a Vörös Kereszt is gondoskodott róluk.

— **Háromszáz zsidó ügyvélet töröltek a pozsonyi kamara területén.** Pozsonyból jelentik: Az itteni ügyvédi kamara néhány nap előtt hozott határozata értelmében március 21-től a kamara zsidó ügyvédtagejai nem folytathatnak joggyakorlatot. A kamara területén 300 zsidó ügyvéd működött, ebből Pozsonyban 125. Egyelőre bizonytalanság uralkodik a kamarai rendelkezés körül, mert Szlovákiában még nem lépett életbe a zsidótörvény és nincs megállapítva, hogy kit kell zsidónak és kit kell árjának tekinteni. Amíg ez nem történik meg, azt veszik zsidónak, aki így iratkozott be a kamarába.

(—) **PIACI ÁRAK TEMESVÁROTT** tegnap a következők voltak: tojás darabja 1.50 lei, szárazbab kilója 12—14 lei, lencse kilója 14 lei, kalaráb darabja 1—4 lei, sárgarépa kilója 3—5 lei, paszternák kilója 8—10 lei, vörös csóka kilója 3—5 lei, káposzta fejenként 3—5 lei, zöld petrezselyem csomónként 1 lei, fiatal retek csomója 4—5 lei, tejfel literje 40—44 lei, tehénturó kilója 12—14 lei, juhturó kilónként 32—36 lei, főzvaj kilónként 72 lei, teavaj kilónként 80 lei, alma kilónként 14—20 lei, csirke párja 35—70 lei.

(—) **SZÜLETÉSEK.** Az anyakönyvi hivatalban a következő gyermekek születését jelentették be: Krámer Vilmos József, Nica Anna, Kiss Domokos, Manciu Éva.

(—) **SZERKESZTŐI ÜZENETEK.** G. Imréné. Széskabánya. Köcsönkövénvét nem húzták ki F. Péter. Boksabánya. Köcsönkövénvén az eddigi sorsolásokon nem vart. **Allampapír.** Köcsönkövénvén eddig nem húzták ki. **Kujcsa János Lugos.** 1. Az illetőnek köznevelői, vagy kereskedelmi iskolai érettségire, felsőipari, gazdasági iskola, vagy színelvzeti akadémia végzettségére volt szüksége. 2. Ma ugyanezek a feltételek érvényesek.

Nemzetközi Beogradi Mintavásár



Jugoszlávia legjelentősebb mintavására! 1939. április 1—8: nemzetközi autószalón 1939. április 15—24: nagy tavaszi vásár Az üzleti világ találkozónapja a Balkán-államokból és a Közelkelet államaiból egyrészt, másrészt a Közép- és Nyugateurópa iparállamaiból. Felvilágosításokkal szolgál a beogradi mintavásár igazgatósága. Beograd, Saimiste. Sürgőnycim: Sajam, Beograd

Jelenlény vasár- és vasmintavásárát!

Mozi

MŰSOR:

SZERDA, MÁRCIUS 23.

APOLLO: Gibraltár. (Francia film).
ATLANTIC: A halálhajó kapitánya. (Angol film). Szeretem a hóbán. (Német film).
CAPITOL: Botrány a szállodában. (Angol film)
RIVOLI: Atlantis. (Angol film).
SCALA: Élj, szeress és tanulj. (Angol film).

Chile, a boldog ország, ahol hihetetlenül olcsó az élelmiszer és nem ritka a százezer holdas birtok

Valparaisóból írják: 3000 kilométer kopár, sziklás partmenti hajózás alatt egyetlen zöld folt sem látható, egyik kikötő olyan, mint a másik: sivár, szomorú. A hegyekben itt-ott óriási fehér foltok: ott madarak tanyáznak millió számra; az ember nem érti, miért választják ki éppen ezt vagy azt a sziklafalat, mert sem fekvése, sem védettsége azt nem okolja meg különösképpen. Egész rendszertelenné tűnnek fel ezek a fehér óriási foltok, melyek egyik nagy jövedelmi forrását képezik Chilenek. A guano néven ismert madártrágya helyenként méteres rétegekben borítja a sziklákat; exportálják a világ minden részébe (szerencsére, a mi hajónk nem vett fel ebből a rakományból). Hét-napi hajózás után végre befutunk egy öbölbe, mely félkör alakú hegyeivel Génúrára emlékeztet és előttünk fekszik Valparaiso, Chile legnagyobb kikötője és Santiago után legnagyobb városa.

Chilei himnuszt és különböző indulókat harsog a hajózenekar, százával várják a „Patriá”-t, melynek érkezése óriási esemény, mindenki feljőhet megnézni a hajót (csendes, rendez, gyönyörű hajónk pillanatok alatt egy megzavart hangyabolyhoz hasonlít). Menekülünk a szárazföldre a sok látogató elől. A városról mindenki megtudhat mindent a Baedekerből, így csak azt írom le, ami különösen érintett.

Rend, jólét, gazdagság jeleit látom mindenütt, elmiszer, gyümölcs hihetetlenül olcsó. Amerikai felhőkarcolók, új széles gyönyörű evenidák a tengerpart mellett. A főtéren kommunista népgyűlés, szovjetzászlókkal, hangszórókkal: itt jelenleg a népfőnt van uralom. Gyönyörű nagy autókkal behajítunk a tömegbe, mely szó nélkül helyt csinál és piros, fehér-csillagos zászlóval barátságosan intget felénk. Kisérőnk véleménye szerint nem túl komoly az egész mozgalom.

Valparaisótól elsőrangú beton úton a 15 kilométerre fekvő Vina del Mar-ba jutunk: pálmák, villák, gyönyörű hotel, játékkaszinó, 25 rulettasztal, olyan mint Monte Carlo. Itt és Con-con és Zapallar nevű fürdőhelyeken van nyáron mindenki, aki számít Chileben. Ez az oázis valóságos vírárgaradicsom. Zapallar az utolsó nagy fürdőhely, innen az út megint teljesen kopár sziklák között vezet Santiagóba, a fővárosba. A körülbelül 300 kilométeres útvonalon csak két völgyön megyünk keresztül, ahol minden gyönyörű zöld, most aratnak, csépelnek (helyenként modern gépekkel, helyenként lovakkal tapostatják a gabonaszemeket). A szántóföldek öntözhetőek, a hegyekben fogják fel a vizet és vezetik le a földekre és éppen úgy öntözik a buza-, árpa-, tengeri-, cirok- és lucernatáblákat, mint nálunk a bolgár kertészek földjeiket.

Minden földbirtok drótkerítéssel van bekerítve. A föld aránylag olcsó, a bekerítetlen föld azonban az állam tulajdonába megy át. A keskeny völgyekben, hol csak a völgy alja öntözhető, a birtokok rendszerint csak pár száz hold kiterjedésűek, Santiago közelében, hol nagyobb a sík terület, pár-ezer holdasak, de Chileben sokhelyt a százezer holdat is meghaladják. Elképzelhető, hogy ezeket hány kilométeres kerítések veszik körül!

Hihetetlen szerencsénk van az idővel, igaz, hogy itt mi augusztusnak megfelelő évszakban vagyunk, mégis a ritkaságok közé tartozik, hogy tisztán látjuk az egyik 3000 méteres hegőről az Aconcagua 7300 méteres, hóval borított s már Argentínában fekvő csúcsát. Santiago de Chile megtekintése egy napot vett igénybe, itt van a világ legrövidebb lóversenypályája, sok új, nagyarányú építkezés és — rémes! — kommunista tüntetések mindenfelé. Chilei ismerőseinek a magyar vendégszeretetet is meghaladó igyekezettel gondoskodnak arról, hogy a rendelkezésünkre álló rövid idő dacára minden érdekeseget láthassunk. Kézről-kézre adnak, naponta új ismereteket kötünk, kivisznek falura, hol nagy falusi ünnepeket rendeztünk tiszteletünkre házigazdánk. A szabadban birkasütést rendeznek, sör-röshordókat ütnék csapra, a „quequer”-t, a mi csárdásunkhoz hasonló népies táncot táncolnak a falusiak. Oly szép ez a tánc, hogy hozzánk is biztosan el fog jutni előbb utóbb. Lovakat fognak lasszóval, bikákat pusztá kézzel tepernek a földre. Ezek mind nagyon érdekesek, eddig csak moziban láttunk ilyesmit.

= KÖZGAZDASÁG =

Április 5-ig be kell adni a légvédelmi nyilatkozatokat

Milyen vállalatok kötelesek nyilatkozattételre?

Az aktív és passzív légvédelemről a Monitorul Oficial március 6-iki számában megjelent törvény 30. pontját a vállalatoknak arra, hogy a törvényben előírt nyilatkozatokat beadják. Ez a határidő tehát

április 5-én jár le.

Deklarációt tartoznak adni azon társas cégek, amelyeknek legalább 500 ezer és az egyéni cégek, amelyek legalább egy millió lei alapitókéval bírnak. A nyilatkozatban a következő adatok vannak:

a) a vállalat neve, b) a vállalat jogi minősége (egyéni, társas cég), c) székhely, d) a vállalat tárgya, e) kitermelési mód (saját üzem, vagy bérlet), f) a használt motorok löbereje, g) munkások száma és irodai személyzet, h) az üzem tervrajza, i) leltár két példányban és veszteségnyereség számla 1937-ről.

A törvény súlyosan bünteti azokat, akik a légvédelmi nyilatkozatot nem adják be. A nyilatkozat ajánlva küldendő be a Casa Fondului National al Aviatiei, Bucuresti, Bul. Reg. Alexandru I. No. 14. alá, vagy ott személyesen leteendő. A külön borítékra ez irandó: Apararea pasiva.

Április végéig minden vállalat köteles alkalmazottai részére a gázálarokat beszerezni

A bucarestii központi betegsegélyző pénztárnak most jelent meg a kerületi pénztárakhoz intézett körrendelete, amelyben előírja, hogy miként kell a kereskedőknek, iparosoknak és vállalatoknak teljes személyzetük számára beszerezniük a gázálarokat, amelyeknek beszerzését a januárban megjelent rendelettörvény írta elő. A központi pénztár körrendelete mindenekelőtt leszögezi, hogy

a gázálarok beszerzése úgy az alkalmazottak, mint a főnök számára kötelező.

Az egyes cégek kötelesek legkésőbb április 30-ig a kerületi betegsegélyző pénztárnál kérvény formájában megrendelni a gázálarokat és ezen kérvényezéssel egyidejűleg le kell fizetniük a megrendelt gázálarok beszerzési árát is. A

gázálarok darabja hatszáz leibe kerül. A munkaadók ezen gázálarok árát kisebb havi részekben alkalmazottaiktól és munkásaiktól beszedhetik, azonban ezen törlesztésre legalább hat havi időt kell engedélyezniük. Az előírt gázálarok be nem szerzése, vagy a határidő elmulasztása esetében a következő bírságok fizetendők: 2000—10.000 lei azon vállalatoknál, amelyek legfeljebb tíz alkalmazottal dolgoznak, 10.000—50.000 lei bírság ott, ahol a munkások száma ötszáz és 20.000—200.000 lei bírság az ötszáznál több alkalmazottal dolgozó vállalatoknál. 1939. évi július elseje után minden újabb munkás, vagy tisztviselő alkalmazásánál a munkaadó egy hónapon belül köteles számára a gázálarokat szintén beszerezni.

— A vasut jogügyi osztályával láttamoztatni kell a pénzfelvételek jogosító felhatalmazást. A C. F. R. vezérigazgatósága az 1101. számú legújabb hivatalos lapjában a 29.480. sz. rendelettel nyomtatékosan felhívja a figyelmét mindazon gyárak és nagyüzemek tulajdonosainak, akik vele szállítási viszonyban vannak, hogy a részükre kiutalt fizetési járandóságukat szállított anyagokért, ha nem ők személyesen (a cégtulajdonosok), hanem külön felhatalmazás (procura speciala) útján valamely alkalmazottal vétetik fel, ezt csak az esetben tehetik, ha a külön felhatalmazás, (melyet közjegyzőileg hitelesíteni kell) a CFR jogügyi osztályánál is láttamoztva van. Ha valamely cégnek állandó fizetési felvételi felhatalmazása van, az letéte helyezőndő az illető CFR fizetési pénztárnál (állomás, vagy számosztály-pénztár), mely esetben erről hitelesített másolatot kell felmutatni s amely a fizetési utalvány mellett marad. Minden fizetési utalványhoz mellékelendő ez, amelyet a CFR jogosztálya láttamozt. Ez a láttamozás minden formalitás nélkül, csak egy bejegyzési számot és aláírást kap. Ezzel kapcsolatban kívánjuk megjegyezni, hogy az 1080. sz. hivatalos lapban megjelent 223.893. sz. rendelet szerint a magánfelek is kötelesek ezeket a felhatalmazásokat a CFR jogügyi osztályánál láttamoztatni, amely nélkül egy vasuti pénztár sem fizeti ki a kiutalt összeget. Természetesen ez csak azon magánfelekre vonatkozik, akik megbízott útján óhajtják a kiutalványozott összeget felvenni.

— Újabb exportjegyűk. A Monitorul Oficial március 18-iki száma újabb pótgjegyzéket tartalmaz, az exportörök listájához. Ebben a második pótgjegyzékben Ioan Chera „Vita” aradi és Misa Vasiescu lippai cég szerepelnek.

— Az aviatikai bírságok behajtása. Gyakori eset, hogy a Nemzeti Repülőalap ellenőrzői által felvett jegyzőkönyv alapján az adóhivatalok végrehajtást fogantatosítanak. A Nemzeti Repülőalap felhívja a pénzügyminisztérium figyelmét, hogy az ilyen végrehajtás jogtalan, mert csak az alap igazgató-bizottsága által jóváhagyott jegyzőkönyvnek van végrehajtási jogcíme és a korai végrehajtásokat a bíróság megsemmisíti.

— A Banloc S. A. autógumigyár 40 millió kölcsönt kapott az Ipari Hitelintézetől. A Banloc S. A. autógumigyár az Ipari Hitelintézetől 40 millió lejes hosszulejáratu kölcsönt kapott, amelyet a vállalat ingatlanaira betábláztak.

— Befejezték a román-magyar gazdasági tárgyalásokat. Megirtuk, hogy a március 31-én lejárt román-magyar külkereskedelmi és fizetési egyezmény meghosszabbítására vonatkozó tárgyalásokat Budapesten folytatták le, az elmúlt héten. A tárgyalásokat szombaton sikerrel befejezték és az egyezmény meghosszabbítására vonatkozó jegyzőkönyvet egy a román, mint a magyar delegáció aláírta. Az egyezmény meghosszabbítása a két kormány ratifikáció után lép életbe. Értesüleiseink szerint — a kvótákon különböző módosításokat vittek keresztül. Így Magyarország ezévből jóval kevesebb petroléumot vesz át, amit a magyarországi petroléumtermelés növekedésével megparáznak. A módosított egyezmény április 1-én lép életbe.

— A pénzügyigazgató is aláírhat adófelfolyamodást, ha tagja volt a fellebbezési bizottságnak. Gyakori eset, hogy az adófizetők a kincstár által beadott recursnál kifogásolják, hogy azt az a pénzügyi adminisztrátor írja alá, aki a fellebbezési bizottságban is benne volt. Sokszor sikerrel is járt a kifogás, míg most a semmitőszék július 7-iki 47. számú, a jogegység érdekében hozott végzésben kimondotta, hogy ez nem semmisségi ok, mert a pénzügyigazgató nem mint bíró, hanem mint az egyik fél képviselője — a kincstáré — foglalt helyet a bizottságban. A pénzügyminiszter a semmitőszéki döntvényt elküldte valamennyi pénzügyigazgatósághoz azzal, hogy a törvény szerint annak öt éven át valamennyi bírói fórumra nézve kötelező ereje van.

— Hány fegyvergyár került német kézre? A március 15-iki cseh annexió folytán a német birodalomba került a pilseni Skoda-művek két nagy brünni fegyvergyára és Csehország különböző városaiban levő lőszer és fegyvergyárak. Mindez a hadiipar fejlesztését teszi lehetővé.

Magyar lelkigyakorlatok

Ma, március 22-25-ig
leányoknak este fél
8 órakor, ifjaknak
este 9 órakor

a Dómban

Tartja Csipak Lajos dr. kanonok, csikszeredai kat. főgimn. igazgató

Árfolyamok

Hivatalos árfolyamok: (az első szám a vétel, a második az eladást jelenti) Holland forint 75—76.78, belgas 23.74—24.08, angol font 662.40—672.25, olasz lira 7.172—7.172, dollár 141.17—148.24, francia frank 3.57—3.78, svájci frank 32.08—32.57. Ezekben az árakban a devizafelár is benforlaltatik. Dinár 2.898—3.05 pengő 25 és 26.50—27, német márka 40.50—41.50.

Az exportból eredő, szabadforgalomba hozható devizakvóták árfolyamai szilárdabbak. A következő árfolyamok alakultak ki: Palesztinai font, 30%-os szabadkvóta 1700—1750, angol font, 30%-os szabadkvóta 1640—1690, angol font, 20%-os kvóta 1340—1350, angol font, 40%-os kvóta 1036—1053, holland forint 30%-os szabadkvóta 186, dollár, 30 százalékos szabadkvóta 360, svájci frank, 30%-os kvóta 79—81, francia frank, 30%-os szabadkvóta 9.62, belgas (kliring) 58.80, belgas, 15%-os 60, svéd korona, 30%-os kvóta 90.

(=) **Az élelmezési céhcsoport megalakulása.** A temesvári élelmezési céhcsoport vezetésének négy tagja, Olariu Petre elnök, Sechei Alexandru alelnök, Petru István és Gajo titkár Aradon járt az ottani céhcsoport szervezési ülésén való részvétel céljából. Az aradi ülés elhatározta, hogy az élelmezési iparhoz tartozó összes foglalkozási ágak belépnek a céhcsoportba. A mészárosok és hentesek a jövő héten külön ülést tartanak, amely alkalommal kimondják a területi csatlakozást a céhcsoporthoz. A mostani ülésen elyben történt a csatlakozás a mészárosok részéről és ezt fogja megerősíteni a területi hozzájárulás.

(=) **A betegpénztári könyvek ellenőrzése.** A betegsegélyező pénztárak ellenőrző közegei az ország több helyén megvizsgálták a betegpénztári tagok betegsegélyező könyvecskéit, amelyek a munkaadónál vannak letétben. Az ellenőrök ezen vizsgálata a könyvecskéik helyességének a legkisebb részletére is kiterjed és kihágásnak minősítik azt, ha a betegsegélyező pénztári könyvecske második oldalán, ahol a szolgálatba való belépés vagy kilépés adatai szerepelnek, a munkaadó csak a cégcsoportot alkalmazza, de a cégcsoport alá az aláírást nem teszi oda. Tanácsos emélfogva az aláírásnak ezt a hiányát még az ellenőrzés előtt pótolni, mivel több esetben ezen mulasztás miatt könyvecskéinként 1000—2000 lei bírságot vetettek ki az ellenőrző közegek.

Rádió

SZERDA, MÁRCIUS 23.

Bucuresti. 7: Reggeli hanglemezek. Ritmikus torna. Háztartási és orvosi tanácsok. 12: Hanglemezek. 13: Időjelzés, sport, vízállásjelentés. 13.05: Déli hangverseny. 14.10: Beszélő ujság. 14.30: A déli hangverseny folytatása. 15.10: Ujdonságok. 18: Időjelzés, időjárásjelentés. 18.02: Katonazenekar. 19: Művészi krónika. 19.15: Hanglemezek. 20: Dem. Paulin dr. előadása. 20.15: „Lucesfár” zenekar. 21.10: Mansi Barberis Plăcinteanu énekel. 21.35: Kamarazene. 22: Rádió-híradó. 22.15: Iov Rosca énekel. 22.40: Ionel Vlădescu zenekara. 23: Világhíradó. 23.15: Kávéházi zene. 23.40: Hírek francia, német és olasz nyelven

Budapest I. 7.45: Torna. Hírek. Hanglemezek. 11: Hírek 11.15: Ének. 11.45: „A vándorevezés”. 1.10: Hanglemezek. 1.30: Hírek. 2.30: Rendőrzene. 3.35: Hírek. 4.30: „A magyar mezőgazdaság seregszemléje”. 5.15: A rádió diákfelőrája. 5.45: Hírek. 6: Hírek szlovák és ruzsin nyelven. 6.10: Beethoven. 6.35: „Przemysl”. 7.05: Cigányzene. 8.05: „A ruszin népművészet”. 8.25: Az operaház előadásának ismertetése. 8.30: Az Operaház előadásának közvetítése. 8.10: Az Országos Mezőgazdasági Kiállítás és Tenyészállatvásár díjazási eredményeinek közlése. 10.20: Hírek. 11.20: Hanglemezek. 11.40: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 12: Táncclemezek. 12.40: Márfy Oszkár dr. olasznyelvű előadása. 1.05: Hírek.

Budapest II. 6.40: Buk László zongorázik. 7.30: Olasz nyelvtanítás. 8: Hanglemezek. 8.30: Felolvasás. 9: Hírek. 9.20: Szalonzene. 10: Jazz. 11: Az Országos Mezőgazdasági Kiállítás és Tenyészállatvásár díjazási eredményeinek közlése.

CSÜTÖRTÖK, MÁRCIUS 23.

Bucuresti. 7: Reggeli hangverseny. Ritmikus torna. Háztartási és orvosi tanácsok. 12: Országőr-óra. 13: Időjelzés, sport, vízállásjelentés. 13.05: Déli hangverseny. 14.10: Rádió-híradó. 14.30: A hangverseny folytatása. 15.10: Ujdonságok. 18: Gvernokóra. 19: Időjelzés, időjárásjelentés. 19.02: G. Oprescu előadása. 19.17: Táncczene. 20: M. Paleologu előadása. 20.20: Ionel Cris ea zenekara. 21.15: Szimfonikus hangverseny. 22.10: Rádió híradó, sport. 22.25: A szimfonikus hangverseny

folytatása. 23: Beszélő ujság. 23.15: Hanglemezek. 23.45: Hírek francia és angol nyelven.
Budapest I. 7.45: Torna. Hírek. Hanglemezek. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45: „Kiből lesz a jó iparos?” 1.10: Zene. 1.30: Hírek. 2.30: Cigányzene. 3.35: Hírek. 5.15: Vizváry Mariska házartási előadása. 5.45: Hírek. 6: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 6.10: Felolvasás. 6.40: Szalonzene. 7.30: A Földművelésügyi Minisztérium mezőgazdasági felőrája. 7.45: Hanglemezek. 8.10: A rádió külügyi negyedőrája. 9: „Carmosine” vigjáték három felvonásban. 10.40: Hírek. 11: Cigányzene. 11.40: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 12: Zene. 1.05: Hírek.
Budapest II. 7.35: Szalonzene. 8: Angol nyelvtanítás. 8.30: Helle László dr. előadása. 9: Oratorium-est: Assisi Szent Ferenc Oratoriuma

SPORT

Új játékos szerződött a Sportul Studentesc. A fővárosi diákosapat vasárnap Brai-lában játszott Román Kupa mérkőzést. Az egyesület vezetője megragadta az alkalmat, hogy tárgyalásokat kezdjen Stoianovici játékosal, aki jelenleg a craioval Rovine Grivita-hoz van igazolva és véglegesen Brai-lában telepedett le. A tárgyalások eredményét nem lehet tudni, annyi bizonyos, hogy ha azok sikerrel végződnek, a Sportul Studentesc csapata lényegesen megerősödik.

Közösen rendezik meg a Sportul Studentesc—Venus és az FC Rapid—UDR mérkőzéseket? A fővárosban lebonyolításra kerülő nemzeti bajnoki mérkőzéseket valószínűleg közösen rendezik meg. Legalább is eddig egyik egyesület sem jelentette be a szövetségnek, hogy külön óhajja megrendezni a mérkőzést. Ebben az esetben pedig a szabályok kötelezik a rendező egyesületet, hogy a mérkőzések rendezését közösen vállalják. Amennyiben a két rendező egyesület nem tudja megegyezni, úgy a Sportul Studentesc—Venus mérkőzést szombaton délután rendezik meg.

Csütörtökön újól játszik az Unirea Tricolor—Monitorul Oficial kupa mérkőzést. A vasárnapi Unirea Tricolor—Monitorul Oficial román kupa mérkőzés háromszori meghosszabbítás után is döntetlenül végződött. A szövetség határozata értelmében a második mérkőzést csütörtökön délután játsszák le az ókori pályán.

GYILKOSSÁG A MOZIBAN

48

A Déli Hírlap eredeti regénye
Írta: Félegyhazi András

Utánnomás tílos.

— Bon jour, madame. Köszönöm azt a kitüntetését, hogy szerény házunkat jelenlétevel kiüntetni kegyeskedik.

— O, ha meg is feledkeztem volna ígéretéről, hogy meglátogatom önöket, ma reggel egy kedves vers figyelmzettet erre a kötelességemre, egy bájos vers, és annak mellélete.

Es angolos szabású látogató ruhájára mutatott, amelyen éppen a szive fölött ott volt a diszól ne-felejes.

Közben leültek és Marianne kíváncsian kérdezte:

— Ugy látom, drága Yvonne, hogy költészetre ihletted Alerandret. A muzsája lettél. Köszönöm ezt neked.

— Hogyan, te nem tudad, hogy a bátyád veszel?

— Dehogynem tudtam. Hiszen már diákkorában megkezdte a lantpengetést. Sok csinos verse jelent meg különböző lapokban. A bírálók dícsérettel és elismeréssel szölk-t mindenkor róla, csupán azt kifogásolták, hogy ritkán jelentkeznek. Amikor egy alkalommal nagy társaságban az egyik szépirodalmi lap szerkesztője szemtől-szembe is gáncsolta, hogy ilyen szép tehetséggel miért nem ír gyakrabban költeményt, Alexandre ingerülten válaszolt, hogy nem tekint a verselés mesterségnek, amelyet napszámban lehet gyakorolni, mint a cipőkészítést. hanem is eni ajándéknak, amelyet csak akkor szabad zengésbe hozni, ha szívbéli hálásból és ihlettől sugallva fakad. Ezért vagyok hálás neked, édes Yvonne, hogy Alexandre a kedvedért költeményt írt.

Madame d'Hiver gyengén elpirult.

— Ó, — mondotta, — ma már a negyedik verset kaptam és egyik sebb a másiknál. Ilyen tehetséggel bizony tényleg kár volna hallgatni,

Marianne most gyengéd szemrehányással fordult Alexandre felé:

— Rossz testvé vagy, mert nekem nem is mutattad meg legújabb verseidet.

— Nézzed, Marianne, ha egy férfi nem mutatja meg a húgának valamely versét, annak valószínűleg komoly oka van.

Marianne összecsapta a kezét:

— Szent Isten! Csak nem vagy szerelmes?

Tenyéret hirtelen a szája elé tartotta, mintha saját magát megakadályozni akarná a további beszédben. Madame d'Hiver szótlanul leültette a szemét. Limoujel pedig zavartan köhéscelt.

Marianne és Limoujel ugyanakkor azt gondolta, hogy milyen nagyszerűen megjásították az előre megbeszélte jelenetet és hogy Madame d'Hiver is jól alakította szerepét, melyet előzetes megkérdezése nélkül rája osztottak. Az villant keresztül agyukon, hogy a lyoni asszony szépen belekerül majd a csapdába, amelyet állítottak neki.

Marianne, mint tapintatos nő, igyekezett segítségére lenni asszonytársának és azt kimenteni zavarából. Indítványozta:

— Menjünk talán át az ebédlőbe. Ott is beszélgethetünk. Yvonne megfogja engedni, hogy szerény uszonnával kínáljam meg.

Főállott és ezzel jel adott az indulásra.

Limoujel karját nyújtotta madame d'Hivernek és átvette az ebédlőbe. Marianne mosolygva a nyomukban haladt.

A vendég elámult az ebédlő izléses berendezésén, az elegáns és mégsem hivalkodó esztalterítésén. Az uszonna alatt két fehér keztűs lakáj sürgött az asztal körül. Az egyik a finom és válogatott ételeket szolgálta föl, a másik aranylóló teát töltött a csészébe, később pedig a kristálypoharakba nemes bort és pezsgőt.

Madame d'Hiver nagyon jól érezte magát. Az a jó benyomása, amelyet Limoujel eddig is gyakorolt rája, megerősödött azáltal, hogy a testvérpárti ilyen pompás körülményben találta. Szent meggyőződése volt, hogy Alexandre Limoujel valódi gavallér, ezenkívül hívatott író is. Igazi, értékes írói volta mellett; bizonyít az is, hogy gízgolóknak csapott fel csupán azért, hogy menőli hívebben írhasa meg regényét.

Vidám és bizalmas csevegés közben telt az idő és elkövetkezett az óra, amelyben a madame távoznia akart. Megkérte Limoujelt, nézesse meg az egyik lakájjal, vajjon a ház elé érkezett-e az autó, amelyet nyolcra rendelt. Limoujel próbálta marasztalni:

— Küldjük el a taxit és maradjon még.

Madame d'Hiver azonban szeliden ellenkezett:

— Nem, nem! Elfelejté, hogy önnék önként vállalt kötelezettsége van, amelyet nem illik elmulasztani.

— Legjobban tenném talán, ha felhívnám a szálloda igazgatóságát telefonon és közölném, hogy többé ne várjon szolgálatételre. Ettől csak az az egy tart vissza és ez egyben előre vigasztal a madame mostani távozásáért, hogy ma még együtt lehetek önnel.

— Aminek magam is előre örvelek.

Ebben a pillanatban tért vissza a lakáj és jelentette:

— A soffőr megérkezett a kocsival.

Mielőtt a madame távoznia volna, még arra kérte Mariannat, mutassa meg neki az egész lakást. Elragadtatva nézte a szobákat és azok igazi urias berendezését.

— Nagyon örültem, chère Marianne, hogy nálatok lehettem.

— Megtiszteltél. Látogatásoddal, édes Yvonne, Sajnálom, hogy már távoznia készül Párisból. Alexandre azonban említette, hogy májusban visszatérsz. Remélem, akkor is meglátogatsz minket. Akkor már kint leszünk birtokunkon és szívesen látunk rendelőre. Ablakod a tágas parkra nyílik és reggelente madárdal ébreszt majd élmódból.

— Olyan kedvesen esztelted a vidéki életet, Marianne, hogy szinte sajnálom, amiért nincs nátt itt a május.

Marianne és Limoujel az autógig kísérték madame d'Hivert és még egyszer szívélyesen búcsúztak el tőle.

Amikor a bérkocsi elszárgult, visszatértek a lakásba.

— Nos, mit szólsz hozzá? — kérdezte Limoujel, miközben fölfelé lépkedtek a lépcsőn.

— Pompásan halad a dolg.

(Folytatása következik)

Lebrun francia köztársasági elnök Londonban

A La Manche csatorna angol határánál léghaderő tisztelgett. — Szívélyes fogadtatás az angol fővárosban

Párisból jelentik: Lebrun elnök és felesége kedden délelőtt 9 óra 15 perckor különvonaton Londonba utazott. Útjára elkísérte Bonnet külügyminiszter és az elnökségi hivatal több vezető tisztviselője. A különvonatot vivő mozdonyt hatalmas francia lobogó és címer díszítette. A reggeli órákban nagy tömeg vonult a pályaudvar elé, hogy jelen lehessen az elutazásnál. Az elnök búcsúztatásán Daladier miniszterelnök, a miniszterek teljes számmal, valamint az angol nagykövetség tagjai vettek részt. Az elnök vonata pontban negyed 10 órakor hagyta el a pályaudvart.

Lebrun elnök és felesége a Cote de Azur francia páncélos cirkálón a délelőtti órákban átkelt a La Manche-csatornán. Az angol tengeri

haderő több egysége várta a csatornán a francia cirkálót, amelyet ágyúlovésekkel fogadtak. Amikor a csatorna képeletheli határán a cirkáló áthaladt,

az angol léghaderő több repülőrajja tisztelgett.

Innen az angol hadihajók és a magasban a repülőrajok kísérték a cirkálót a doweri kikötőbe, ahova 12 óra 55 perckor érkezett meg. A glaucesteri herceg a kikötőben várta a vendégeket és amikor a cirkáló a kikötőbe besiklott, a herceg a közös fedélzetre ment, ahol üdvözölte az elnököt és feleségét és bemutatta nekik az angol díszkíséret tagjait. A parton a doweri polgármester és az előkelőségek üdvözölték a vendégeket. Innen a francia köztársasági elnök és kísérete ud-

vari különvonaton folytatta útját London felé és útközben a vonaton villásreggeliztek.

A londoni Victoria-pályaudvar gyönyörűen felszített udvari várótermében az angol királyi pár, a királyi család tagjai és az udvari méltóságok, valamint Chamberlain miniszterelnök és kormányának tagjai várták a vendégeket. A peronon a skót testőrezred díszszázada állt őrséget. Amikor a vonat befutott,

György király és a királyné az udvari vonathoz siettek és a leszálló elnököt, valamint feleségét szívélyesen fogadták.

A bemutatások után a vendégek díszhintóban hajtottak el a pályaudvarról. Az első négyfogatú hintóban a király, a köztársasági elnök, a glaucesteri és a kent hercegek foglaltak helyet, a másodikban a királyné és a köztársasági elnökének felesége és a következő négy hintóban az udvari méltóságok ültek. Utánuk haladt a vértess testőrség egy százada, fekete paripákon.

Pénzintézet és ügyészének pere

Porumb Nestor dr. éveken keresztül ügyésze volt a Temesvári Első Takarékpénztárnak és ilyen minőségében vezette a banknak a volt Karacsony-uradalom elleni perét. A per végetével az alperesektől öt millió lei értékű váltókat vett át, amelyeket a takarékpénztárral való ügyészi viszonyának megszüntetése után azzal a megokolással tartott vissza, hogy körülbelül egy millió leinyi tiszteletdíjat követel az intézettől. A Temesvári Első Takarékpénztár erre Porumb Nestor dr. ellen pert indított a váltók kiadása ügyében. Az alsófokú bíróság az intézetet döntőbíróvághoz utasította, a semmitőszék ellenben kimondta, hogy a perben a törvényszék illetékes. Közben Porumb Nestor dr. a döntőbírósnál keresetet nyújtott be a Temesvári Első Takarékpénztár ellen ügyészi tiszteletdíjának megítélése érdekében. A döntőbírósnak azonban ebben illetékellenek mondotta magát és így ez a per is a törvényszék elé kerül. A váltók kiadása ügyében a tárgyalás máz megvolt és azon Porumb dr.-t a váltók kiadására kötelezték, ami ellen az ítéletáblához fellebbezett.

Letartóztatták a temesvári betörőbanda két cinkosát

A napokban beszámoltunk arról, hogy a temesvári rendőrség elfogta egy veszedelmes betörőbanda öt tagját, akik Temesvárott közel harminc betörést követtek el. A rendőrségi nyomozás befejezése után átadták őket az ügyészségnek. Velük együtt az ügyészségre került Popovici Coriolan és Uresviteanu Ovidiu a temesvári népesedési hivatal két tisztviselője is, akiknek segítségével a banda két tagja hamis személyazonossági igazolványokkal jutott. A két tisztviselőt közokirathamisítás és vesztegetés miatt helyezték vád alá, mert a betörők kije-

lentése szerint a hamis igazolványok kiállításáért öt-száz leit kaptak. A betörőket és segítőtársaikat a vizsgálóbíró letartóztatta és vizsgálati fogságba helyezte őket. Ügyük tegnap délelőtt került a törvényszék vádtanácsa elé. A tárgyaláson a vádat Imbroane Bujor ügyész képviselte, aki a letartóztatásuk megerősítését kérte. A törvényszék rövid tanácskozás után a betörők ügyével kapcsolatban kiadott letartóztatási végzéseket jóváhagyta és úgy a betörők, mint segítőtársaik vizsgálati fogságát harminc napra megerősítette.

APRÓ HIRDETÉSEK

Az este 6 óráig feladott hirdetések másnap reggel megjelennek

Az 1938. júl. 18-án megjelent 69094. sz. miniszteri rendelet alapján apróhirdetési áraink a következők: állástkeresés, elvesztett tárgyak, eltűnt személyek, fürdő- és gyógyhely hirdetések szavankint egy leu. Levelezés nem közölhető. Házasság szavankint öt lei. minden más rovatban szavankint kettő lei. Legkisebb apróhirdetés tíz szó. Az apróhirdetések díja előre fizetendő. — Apróhirdetéseket felvesz I. kerület: Déli Hírlap kiadóhivatala, Piata I. C. Brătianu 3. II. kerület: Tamás-trafik, Piata Badea Cărtan 8. — Kardos-trafik, Piata Traian (szerb templom mellett), Grósz-trafik, Calea Dorobanților 2. III. kerület: Helfenbein-trafik, Piata Lahovari. IV. kerület: March-trafik, Piata Kütt. — Nógrády-trafik, (Tivoli mellett) — Olariu-trafik, Piata Dragalina 6. Telefon 45—06. — Vittek-trafik, Bul. Carol 54. — Gálgeczy-trafik, Strada Brătianu 15/a. Telefon 13.

Állást keres

Mosást, vasalást elsőrangú munkával úriháznál vállalom. Kovács Zsuzsa. III. Str. Vilhelm Mühle 24. Muth Adámnánál. 920

Baromfi háziállatok tenyésztéssel kapcsolatos háztartás és konyhájának szakszerű vezetésére vállalkozik, hadi-övegy Timisoara, V., Str. Banus Maracine 27. 805

Alkalmazás

Mindenek, aki főzéshez ért, hosszú bizonyítványokkal felvétetik. Cím a kiadóban. 923

Lakás

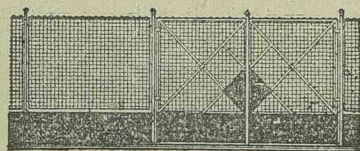
Egyszobás lakás sürgősen kerestetik. Címeket kérem a kiadóba leadni. 946

Adas-vétel

Több száz kötet modern és klasszikus regény, lexikonok (Új lexikon, Révay és Meyers Konversations Lexikon), magyar, német és francia nyelvű jogi, filozófiai, társadalomtudományi művek és egyéb könyvek kötetenként is eladók. Cím: Róth, Arad, Sinagogei ucca 2—4.

Az intézetben kívül álló vakok egyesülete kéri a tisztelt közönséget, hogy az általuk készített kosarakat, keféket, ecseteket, házipótokat és más hasonló árucikkeket Doja ucca 20 szám alatti eladási helyiségükben és a minden kerületben levő Prochaska listlerakatokban a legolcsóbb árakon megvegye. Minden vevő Istennek tetsző cselekedetét művel, ha a szegény vakokat ezen kis adománnyal segítse. Az intézetben kívül álló vakok egyesülete. 754

Jóbarban lévő hálószobabútor megvételre kerestetik. Címeket a kiadóba kérem leadni. 946



Árjegyzék ingyen és bérmentve

Ha szép akar lenni?

Használjon KULKA-féle liómteljesítményű, liómteljesítményű és liómpudert, h á r o m színben. Kapnató kizárólag a

Városi gyógyszerárban

a „Fekete Sashoz” I. Piata I. C. Brătianu.

Vaskapu, ajtók, díszkerítések

teljesen vasból vagy sodronybetéttel, gázkamraajtók és egyéb betörésbiztos acéllemezajtók rendkívül előnyös árban

BOZSÁK M. és FIA R. T.

sodronykerítés és lakatosárgyár
TEMESVÁR. Gyárvaros, Str. Gloriei 11.
Telefon 87—06.
Jószérváros, Piata Dragalina 10.

Hirdessen

a DELI HIRLAP-ban

Tribunal Timiș-Torontal Secția I-a
Timișoara.

No. 5915/1924.

In numele Legii!

Tribunalul Timiș-Torontal în cauza pornită prin cererea înaintată la 4. Maiu 1932. cu No. 19897/1932. de către asociațiunea Cercul Civil din Timișoara, persoana juridică de drept privat obținută prin sentință No. 5915 din 11 Octombrie 1925. reprezentată prin președintele său, pentru aprobarea modificării statutelor și actualului sau constitutiv, după verificarea actelor în camera de consiliu, în bază desbaterii orale terminată la 12. Iulie 1932. a dat în ziua mai jos arătată următoarea

Sentință No. 480/1932.

Apröbă modificarea statutelor și actualului constitutiv al suszisei asociațiunii Cercul Civil din Timișoara. Ordönă înscrierea acestei sentinței, după ce ea va fi rămas definitivă în registrul special al Tribunalului pentru persoane juridice cu respectarea formelor și obligațiunilor de publicitate prevăzută de art. 91. din Lege.

Omis cele de omis.

Data și pronunțată în sedința publică azi 12. Iulie 1932.

Presedinte: ss. N. Lupan. Grefier: ss. Gh. Ionescu.
Judacător: ss. Deleanu.